

Une

Convention libérale
le 24 août à
East-Angus
 Un seul candidat officiellement
 connu: **PIERRE DIONNE**
 page A-3

L'ÉCHO de FRONTENAC

Au SERVICE des COMTES de FRONTENAC - MEGANTIC - COMPTON

51e Année, no 29

Lac-Mégantic, mardi, 8 juillet 1980

30c

Le H.L.M.: les contrats sont donnés!



3e plancher

2e plancher

1er plancher



C'est incessamment que doit débiter la construction du futur H.L.M. de Lac-Mégantic, la Société d'Habitation du Québec (S.H.Q.) venant en effet d'accepter la soumission de la compagnie Cloutier Construction, de Lac-Mégantic, soumission faite au montant de \$869,000. Au moment de mettre sous presse, ce n'était plus qu'une question de minutes avant que le permis de construction soit délivré par la Direction des Services techniques de la Ville. D'autre part, rue Crémazie les travaux d'installation des conduites d'eau et d'égout se poursuivent depuis quelques jours, afin que puisse se réaliser la promesse faite antérieurement par M. le maire Jean Lessard, à l'effet que le H.L.M. sera livré à la population pour Noël 1980. C'est parti!

APRES 113 ANS

"O CANADA"

HYMNE NATIONAL OFFICIEL DU PAYS

Cent treize ans après sa naissance, le Canada vient de se donner un hymne national officiel. En effet, c'est à l'unanimité, vendredi, que les députés des Communes ont approuvé le projet de faire de "O CANADA" l'hymne national canadien.

Mardi le premier juillet, le gouverneur général, Edward Schreyer, le secrétaire d'Etat, Francis Fox, Mme Lily Schreyer et le premier ministre Pierre Trudeau ont entonné le "O Canada" du juge Bastien Routhier et du musicien Calixa Lavallée, lors de la proclamation officielle.

LES VACANCES AU JOURNAL

L'"ECHO" ne paraîtra pas mardi le 22 juillet, soit une seule édition, à l'occasion des vacances annuelles de nos employés.

Malgré que nos imprimeurs soient en vacances deux semaines complètes, nous publierons quand même mardi prochain le 15 juillet un "petit numéro" dans lequel nos lecteurs trouveront quelques nouvelles mais surtout les messages publicitaires de nos annonceurs réguliers.

Les bureaux du journal seront fermés du lundi 14 juillet au samedi 19 juillet, pour une semaine seulement.

BONNES VACANCES A TOUS!

La Coopérative Agricole de Lac-Mégantic

1940 — 1980

Dynamisme et solidarité



page A-21

Renaissance du sanctuaire du mont

St-Joseph



page A-5

M. Julien Chouinard est réélu à la Chambre de Commerce de Woburn



page A-20

Série de méfaits dans la nuit du 30 juin

page A-3

CARTES PROFESSIONNELLES

AVOCATS

François DORE Pierre-G. PICARD
AVOCATS et PROCUREURS



Bureau d'Aide Juridique
513^e Frontenac, tel. 583-1214
Lac Mégantic, G6B 1H2

GREFFARD et AUBUT

Pierre GREFFARD et Michel AUBUT
AVOCATS et PROCUREURS

5284 rue Frontenac LAC-MEGANTIC Tél.: 583-2774

Dewey ZAOR & Jean-Claude BOUTIN

AVOCATS et PROCUREURS

25 WELLINGTON NORD, Suite 706
SHERBROOKE, P.Q. Tél.: (819) 569-9933

CHIROPRACTIENS

Clinique Chiropratique Lac-Mégantic

GUY LAJEUNESSE, d.c.

DOCTEUR en CHIROPRACTIQUE

4798 Laval Lac-Mégantic Tél.: 583-0128

INGENIEURS-CONSEILS

Lemieux, Royer Donaldson, Fields & Ass.

INGENIEURS-CONSEILS
Système d'aqueduc et d'égouts
Travaux municipaux - Structures

4927 rue Laval Lac-Mégantic (819) 583-2431
144 nord, rue Vimy Sherbrooke (819) 562-3876
Raymond Demers, ing. Raymond Cadieux, t.p.

AVOCATS

PARADIS et GIGUERE

Claude PARADIS et Robert GIGUERE
AVOCATS

Lac-Mégantic
5109 Frontenac
583-3833

ANDRE TURGEON

B.A. LL. L.

AVOCAT et PROCUREUR

5175 rue Frontenac LAC-MEGANTIC Tél.: 583-1477

ARPENITEUR-GEOMETRE

MICHEL GUAY

ARPENITEUR GEOMETRE

4333 Baie des Sables - G4B 1R5 - Lac-Mégantic
Tél. (819) 583-3936

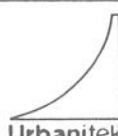
COMPTABLES

BELANGER, HEBERT & Ass.

Comptables agréés Chartered Accountants

5330, boul. des Vétérans Lac-Mégantic (819) 583-0611
Lac-Mégantic, P.Q. G6B 2G2 Sherbrooke (819) 563-2331

URBANISTES



Urbanitek
4927 rue Laval
Lac-Mégantic (819) 583-2431

- PLANIFICATION REGIONALE
- URBANISME (aménagement) urbain et rural
- ENVIRONNEMENT

Mario LEBEAU,
géogr. M. URB., A.Q.U.

Raymond CADIEUX,
tech. professionnel
150 rue Vimy Nord, Sherbrooke
1 (800) 567-6927 (sans frais)

CHIRURGIENS-DENTISTES

DR JEAN ROY, d.d.s.

CHIRURGIEN DENTISTE

Sur rendez-vous: 8h00 à midi et 1h30 à 5h00
Mercredi et samedi exceptés

4312 Salaberry LAC-MEGANTIC Tél.: 583-2288

DR GERALD BOLDUC, d.d.s.

CHIRURGIEN DENTISTE

Sur rendez-vous: 9h00 à midi
Mercredi et samedi exceptés: 2h00 à 5h00 et
7h00 à 9h00

3544 Milette 583-1026 Lac-Mégantic

CHIRURGIEN-DENTISTE

Dr Bernard CHAMPAGNE, d.m.d.

DENTISTE

4312 rue Salaberry LAC-MEGANTIC 583-4707

DENTUROLOGISTE

JEAN-ROCK THIBAUDEAU, d.d.

DENTUROLOGISTE

20, 125^e rue, St-Georges Bce (418) 228-7341
228, ave Cartier, La Guadeloupe (418) 459-4224
Rés. 228-7156

DENTUROLOGISTES

CLINIQUE DE DENTUROLOGIE LAC-MEGANTIC ENR.

Roger Dumas, d.d.

du lundi au vendredi de 9h à 5h
le soir sur rendez-vous

Guy Perreault, d.d.

4639 rue Laval

583-0669

LAC-MEGANTIC

MEDECINS

CLINIQUE MEDICALE LAC-MEGANTIC

Médecine familiale, Pédiatrie - Obstétrique - Heures de bureau sur rendez-vous 583-3343
5256, rue Frontenac - Lac-Mégantic - Pour médecin de garde, composez

Dr Daniel Brochu, m.d., L.M.C.C. 583-1529
Dr Normand Dussault, m.c., L.M.C.C. 583-2388
Dr Pierre Marchand, m.d. 583-3216
Dr Marc-René Nogue, m.d., L.M.C.C. 583-3516

WOBURN

Centre Municipal
Lundi matin
Jeudi soir

Dr PIERRE LAVIGNE m.d., F.R.C.S.

CHIRURGIEN GENERAL
5256 Frontenac, suite 101
Lac-Mégantic 583-3118

NOTAIRES

L. L. BOURQUE

NOTAIRE

5335 rue Frontenac Édifice Bourque Tél. 583-2262 LAC-MEGANTIC

Daniel DROUIN & Alain TALBOT

NOTAIRES

Me Drouin est cessionnaire des greffes des notaires C. E. Côté et DeLourdes Lippé
4927 Laval LAC-MEGANTIC Tél.: 583-0707

DENIS BELANGER

NOTAIRE

Rue Principale C. P. 27 LAMBTON Tél.: (418) 484-7256

Jean-Paul Normand, notaire

5256 rue Frontenac Tél. 583-4442
[édifice Ph. C. Charron] LAC-MEGANTIC



Pour vous, nous avons ... LU, VU, ENTENDU

La croissance de l'économie mondiale sera faible en 1980 et ne devrait pas dépasser 2.5 pour cent, selon le rapport du département de l'économie internationale. Aux Etats-Unis et au Canada, la récession n'a pas encore atteint la mi-côte, et le ralentissement sera plus lent à se dissiper au Canada, ayant été plus lent à venir.

La Justice s'est arrêtée à Rome. En effet pour la première fois dans l'histoire de l'Italie les magistrats ne siègent plus pour protester contre l'absence de protection face au terrorisme. Cette révolte des magistrats a été provoquée par l'assassinat du onzième magistrat.

Une lettre historique du roi Henry VIII au duc de Florence écrite le 16 février 1545, a atteint un prix de vente de \$16,250 lors d'une vente aux enchères en Angleterre.

Vladimir Borissov fondateur des syndicats en Union Soviétique a été expulsé de Russie et s'est dirigé à Vienne. Il a été conduit à l'avion les mains liées et laissé dans son uniforme de prisonnier.

Un sous-marin géant est en construction en Russie et pourrait être équipé de 12 à 20 missiles de croisière redoutables pour les porte-avions américains. Ce sous-marin de 146 mètres de long sur 17 mètres de diamètre surclasse tous les sous-marins américains.

Il y a 30 ans, le 25 juin 1950, la Corée du Nord lançait une attaque surprise, déclenchant une guerre fratricide et causant trois millions de morts après trois ans, où il n'y avait pas encore de vainqueur ni de vaincu. Trente ans après la paix n'est pas encore en vue.

Sanjay Gandhi, fils cadet du premier ministre Indien, Mme Indira Gandhi, est décédé à l'âge de 33 ans dans un accident d'avion. Ingénieur, Sanjay Gandhi a eu une carrière politique fulgurante et sa mort est un dur coup pour sa mère qui s'attachait à faire de lui son héritier.

Le pape Jean-Paul II et le premier ministre Trudeau ont eu un entretien d'une heure qui a porté principalement sur l'aide au tiers monde et sur la détente Est-Ouest. Justin qui accompagnait son père a reçu une bénédiction particulière du Pape.

Le grand Rabbín des communautés israéliennes françaises du Canada et des Etats-Unis, M. David Fuerwerker est décédé à l'âge de 72 ans. Enseignant à l'Université de Montréal, il avait été Capitaine des Forces Françaises de l'Intérieur, puis aumônier général des armées françaises, officier de la Légion d'honneur et Croix de guerre.

La "guerre des plages" inquiète les touristes en Espagne. En effet des activistes basques ont fait exploser quatre bombes dans des endroits fréquentés par les vacanciers en plus d'avoir assassiné le directeur de Michelin en Espagne.

Michael Landon celui qui joue le rôle du père de famille dévoué dans la série télévisée "La Petite Maison dans la Prairie" a quitté sa femme et ses enfants pour aller vivre avec une assistante maquilleuse de 22 ans.

Selon des statistiques fournies par les Nations Unies, 300,000 femmes en moyenne donnent naissance à un enfant tous les jours tandis que 120,000 autres se font avorter.

Une envolée des prix du sucre est à prévoir vue la pénurie croissante de sucre sur les marchés mondiaux. Une mauvaise récolte enregistrée dans les pays producteurs de sucre serait la cause de cette hausse.

Londres a confirmé que 160 missiles de croisière américains seront basés en Angleterre à compter de 1983. Ils feront partie de 572 missiles devant être stationnées en Europe.

La première lettre au monde transmise par satellite a mis une minute pour franchir l'Atlantique entre Londres et Toronto. La poste britannique vient, en effet, d'inaugurer le service "Intelpost" qui transmet par satellite n'importe quelle correspondance.

OPTOMETRISTES

DR MARCEL COUTURE, o.d.

OPTOMETRISTE

Pour rendez-vous, signalez:
Bureau: 583-0404 5042 rue Frontenac
Résidence: 583-0405 5058 rue Frontenac

J.-P. PARADIS, d.e.c., l.s.c.o.

Docteur en optométrie

Examen de la vue - Verres de contact
Entraînement visuel
Pour rendez-vous: 583-4700 5035 boul.
LAC-MEGANTIC des Vétérans

VETERINAIRE

DR PIERRE OLIVIER

MEDECIN VETERINAIRE

5078 rue Frontenac Lac-Mégantic
[bur.] 583-3232 [rés.] 583-3231

Appels d'urgence

POMPIERS 583-1234
POLICE

SURETE 583-1710
du QUEBEC

AMBULANCE 583-3636

HOPITAL 583-0330
ST-JOSEPH

Série de méfaits dans la nuit du trente

Deux jeunes délinquants, qui s'étaient échappés du Relais St-François la veille, ont perpétré toute une série de méfaits au cours de la nuit du 30 juin dernier.

Ils ont tout d'abord commis un vol par effraction à

l'Auto-buffet Paradis, situé rue Frontenac, où, ayant fracassé trois carreaux, ils se sont emparés de diverses denrées.

Puis, leur vagabondage les a conduit dans la cour de la compagnie Torpedo, où

n'eut été de la présence d'esprit du gardien de nuit et de la rapidité des pompiers municipaux, tout le quartier aurait pu flamber avec l'usine. Les jeunes avaient en effet mis le feu à un paquet de guenilles placé sous le robinet d'un baril d'huile, lequel dégouttait lentement.

Ensuite, ils se sont servis des échafaudages installés près de l'ancienne église protestante du centre-ville pour se rendre sur la toiture de l'édifice du gouvernement fédéral. Par les portes du toit, qui n'étaient pas verrouillées, ils ont pu descendre au sous-sol où ils se sont fait un café, pour aider à faire passer les petits gâteaux volés plus tôt.

Après qu'ils eurent fouillé quelques voitures non-verrouillées, ils furent appréhendés par le constable Réal Durand, de la Sûreté municipale, qui, leur trouvant l'air louche, les remit entre les mains du chef Raoul Perron et du capitaine Pierre Boulé.

Un interrogatoire serré devait permettre de relier leur séjour en ville à la série de méfaits de la veille. Selon le chef Perron, les deux jeunes délinquants auraient agi ainsi afin d'obtenir leur transfert du Relais St-François où, disent-ils, ils ne sont pas bien traités. Ils auraient déjà vu leur demande de transfert refusée par les autorités du Relais.

Après avoir fait des dégâts à Lac-Mégantic, ils planifiaient de se rendre à Montréal, puis à Québec, où ils auraient sûrement fait quelques bêtises.

Baie des Sables: un succès fou, fou, fou!

Que ceux qui ont dit que Baie des Sables serait un "flop" avalent leur bêtise. Pardonnez l'expression, mais les campeurs se sont rués sur le nouveau site récréo-touristique comme "des coquerelles sur une toast au beurre de pinottes"...

Alors que l'ouverture officielle n'a pas encore été faite, quelque 150 emplacements de camping sont loués, et la liste d'attente s'allonge. Cependant, la mise en service de trois nouvelles boucles devrait permettre de satisfaire la demande.

Actuellement, trois boucles fonctionnent; ce sont "La Vallée de l'écho", "Piopolis" et "Arnold". Les services d'aqueduc, d'électricité et d'égout y sont installés. En tout, elles comprennent 125 aires de camping, et l'aménagement du camping saisonnier (grosses roulottes) est à peu près terminé.

Les trois autres boucles à être ouvertes le 15 juillet n'offriront pas de services individualisés comme les trois premières. Certains points d'eau seront aménagés, et les campeurs seront invités à utiliser le bâtiment communautaire et sanitaire. A titre d'information, les trois dernières boucles se nommeront "Nantes", "des Sables" et "Morrison".

Quant à l'ouverture officielle, qui avait été annoncée pour le 4 juillet dernier, elle a été reportée aux environs du 15 août, pour des questions techniques. C'est donc un beau pré-baptême pour Baie des Sables, et tous ceux qui ont contribué à sa réalisation pourront s'en féliciter.

Pierre Dionne sera candidat à la convention libérale

Même si, à un peu plus d'un mois de la convention libérale dans Mégantic-Compton quelques candidatures se dessinent déjà, un seul individu a déjà fait connaître son intention formelle de briguer l'investiture. Il s'agit de M. Pierre Dionne, de Cookshire, qui milite au sein du Parti libéral depuis plus d'une vingtaine d'années.

C'est le chef du PLQ, M. Claude Ryan, qui a remis à M. Dionne son bulletin de mise en nomination, après une conversation à Bury pendant les festivités du 1er juillet.

Maintenant âgé de 43 ans, Pierre Dionne a été initié assez rapidement aux règles de la politique, puisque son père, Omer Dionne, a été député provincial de Mégantic-Compton de 1966 jusqu'à 1976.

Le candidat Dionne est actuellement vice-président de la compagnie "Omer Dionne Inc.", laquelle cultive 2,000 acres de terres à



M. Pierre Dionne

Cookshire. Il est également membre de l'UPA, marié et père de cinq enfants.

Pierre Dionne croit que ses chances sont bonnes de remporter la convention, puisqu'il connaît bien les structures libérales du comté, ainsi que les militants. Et bien qu'il ait déjà fait connaître ses intentions, il n'entend pas pour autant partir "en campagne", attendant la clôture des mises en nomination.

Embellissons Nantes

Cette semaine, le Comité d'Embellissement veut tout simplement rappeler, gens de Nantes, que pour ce qui regarde le concours "Villes et Villages Fleuris", un jury régional sera parmi nous

d'ici au 25 juillet 1980.

Nous félicitons tous les résidents de Nantes qui ont suivi le mouvement d'embellissement à Nantes. C'est vraiment plaisant et agréable à la vue de se promener dans notre municipalité en cet été 1980.

Gagnant de \$100.



C'est M. Raymond Royer, de Lac Drolet, qui a gagné les \$100. du concours organisé par le Centre de Couture Toutche-à-Tout. Félicitations.

Nous sommes certains que vous tous qui avez décoré votre propriété, ressentent un sentiment de fierté, sentiment qui est partagé par plusieurs personnes à Nantes.

Depuis quelques temps, la façade de l'hôtel de ville de Nantes a complètement été transformée. Une jolie rocaille a fait son apparition et les lettres de NANTES en forme de fleurs viennent de naître sur le côté gauche de l'édifice. Ces deux transformations sont l'oeuvre de Mme Ginette Chilvers, horticulteur, du rang 10, à Nantes.

Pas d'arrosage cet été dans les forêts de la région

Affichée sur un mur du département de l'Urgence à l'Hôpital St-Joseph de Lac-Mégantic, une note du ministère de l'Energie et des Ressources avisant le personnel médical de l'éventualité de cas d'empoisonnement à la suite de l'arrosage de certains secteurs forestiers. Un de nos lecteurs nous a fait part de ses craintes quant à cette "menace", et nous avons fait les recherches nécessaires afin de clarifier cette situation.

En fait, il n'y aura pas d'arrosage cet été dans la région. Selon M. Luc Cantin, du bureau de Sherbrooke du ministère québécois de l'Energie et des Ressources, l'arrosage prévu faisait partie d'une série de projets qui vient d'être frappée d'une suspension pour étude.

"Nous devons, d'expliquer M. Cantin, répandre des phytocides sur certaines forêts publiques; ces substances permettent de dégager les espèces ligneuses (bois mou) en tuant les feuillus qui les étouffent".

Même si le projet avait été maintenu, il ne s'agissait que de l'arrosage de régions sauvages, situées sur le versant sud du Mont Gosford; personne, à ce qu'il semble, n'habite cette zone dont le gouvernement est propriétaire. Rangez vos masques à gaz!

OPINIONS

Sous cette rubrique nous reproduisons les lettres signées que nous recevons traitant de sujets d'intérêt public. Ces expressions d'opinion n'engagent en rien la responsabilité du journal et de son éditeur.

Contre la diminution des services à l'école de Notre-Dame des Bois

Ministère de l'Éducation du Québec.
A qui de droit,

Je vous écris en tant que parent intéressé à garder mes enfants dans notre paroisse de Notre-Dame des Bois. Je crains fortement que si vous abaissez le nombre de professeurs de 3 à 2 et que vous groupez trois classes par professeur, la qualité de l'enseignement en sera gravement entravée. Ainsi pour combien de temps garderons-nous notre école ouverte? Sont-ce les premiers pas vers une fermeture?

Soyez certains que si j'avais des enfants en âge scolaire, je ne les enverrais pas à l'école en septembre, préférant de beaucoup les garder à la maison plutôt que de les voir dans une classe à trois niveaux. Je suis décidée à tout afin de garder notre école ouverte; sachez, monsieur le ministre, que j'ai dû voyager 60 milles par jour pendant deux ans, et je sais de quoi je parle quand je vous dis que cela entrave

grandement la sante physique et intellectuelle des enfants de voyager de grandes distances quotidiennes.

Il est bien dommage de constater combien il est plus important pour la Commission scolaire de passer les problèmes financiers avant les problèmes humains qui, à mon sens, devraient être une priorité.

Madeleine St-James Brodeur
Notre-Dames des Bois

Ministère de l'Éducation.
A qui de droit,

En tant que mère de deux enfants, je trouve qu'il est impensable qu'un professeur ait trois niveaux dans sa classe. La qualité de l'enseignement en serait diminuée d'autant.

Ayant, moi-même enseigné pendant sept ans, je peux certifier que des enfants éprouvant des difficultés ne pourront qu'être les premières victimes d'un pareil système. Il ne faut pas reculer, mais progresser.

Edith Jacques,
Notre-Dame des Bois

Cueillette des vidanges

Les propriétaires d'établissements commerciaux devront se conformer au règlement no 528

"Des abus répétés, un manque de collaboration, spécialement chez les propriétaires d'établissements commerciaux obligeront le responsable de la cueillette des vidanges Hervé St-Pierre, à faire respecter les articles du règlement no 528, sinon les ordures ménagères et les vidanges ne seront pas cueillies de déclarer M. Clément Martel, administrateur pour le contracteur Hervé St-Pierre.

Monsieur Martel souligne tout particulièrement l'article no 1 du règlement qui se lit comme suit:

ARTICLE 1: Le propriétaire, le ou les locataires, l'occupant ou les occupants de maisons ou de bâtisses, dans la Ville de Lac-Mégantic, sont par le présent règlement requis de tenir les cours et dépendances y attachées en bon état de propreté, sans ordures, vidanges ou substances putri-

des, et d'amasser les dites substances dans des barils, poubelles ou réceptacles avec couvercles, et de placer tels contenants, aux jours et heures ci-après déterminés, sur le bord de la ruelle, vis-à-vis tels bâtiments ou maisons si une ruelle n'existe pas, ou n'est pas ouverte aux véhicules, les dits barils, poubelles ou réceptacles seront déposés sur le bord de la rue, en face de tels maisons ou bâtiments, pour

là, être pris et transportés, ou vidés de leur contenu, par les vidangeurs de la municipalité. Les propriétaires d'établissements commerciaux, sont tenus d'ériger et de maintenir sur leur terrain, un abri de dimensions suffisantes, afin d'y remiser les vidanges dans leur contenant, en attendant le passage périodique du vidangeur. Les propriétaires d'établissements commerciaux qui ne construiront pas un tel abri, devront disposer personnellement de leurs vidanges quotidiennement,

et ne jamais laisser des vidanges à la vue.

L'article 3 du règlement mentionne que les réceptacles contenant les vidanges ne doivent pas dépasser 100 livres avec leur contenu.

Il est loisible à tout occupant d'une maison de commerce de prendre arrangement avec l'entrepreneur Hervé St-Pierre, de faire enlever toute quantité de déchets ou de vidanges et à des périodes dépassant la fréquence de cueillette régulière. Il suffit de composer 547-3637.

Sur le Pont d'Agnes

(de nos éditions antérieures) par Louis-Philippe POULIN (Tous droits réservés)

Il ne serait pas exact de dire que, sur nos plages jusqu'ici, les baigneurs et les baigneuses ont eu à souffrir de la suffocante chaleur.

Si on l'appelle aisément "vallée de larmes", c'est qu'on sait qu'il y a aussi des larmes qui provoquent les rires.

Au moyen de toutes ces méthodes modernes, les cultivateurs d'aujourd'hui se fichent de leurs plus lourds travaux des récoltes comme de leur ancienne petite faulx.

L'homme à la faulx aussi, a recours au moderne pour effectuer plus rapidement plus de besogne.

Dans la Mode n'a pas l'épiderme sensible, elle nous en donne la preuve en toutes saisons, même l'hiver.

La fête du Canada aura coûté la vie d'un grand nombre de Canadiens!

Personne de chez-nous n'a encore fait entendre l'exclamation significative: Ouf! qu'il fait chaud!

Jeune cycliste blessé

Un jeune homme de 19 ans, Serge Lajeunesse, a subi une fracture de la clavicule et des lacérations à la tête et à un bras quand, roulant à bicyclette, il est entré en collision avec une voiture à droite pour entrer dans un espace de stationnement.

Transporté à l'Hôpital St-Joseph par les ambulanciers de la maison Jacques & Frères, le jeune homme devait être accueilli par le Dr Normand Dussault, qui diagnostiqua la fracture. La victime est le fils du Dr Guy Lajeunesse, de Lac-Mégantic.

Lave-auto-étudiants au Carrefour Lac-Mégantic

Les étudiants veulent travailler! Il suffit de leur en offrir la possibilité! Pour ce le Centre d'emploi du Canada pour étudiants en collaboration avec l'Association des marchands du Carrefour Lac-Mégantic organise un lave-auto:

18 hres à 21 hres.
- le vendredi, 11 juillet de 9 hres à 21 hres
- et le samedi, 12 juillet de 9 hres à 17 hres.
Rendez-vous dans le stationnement du Carrefour afin de profiter du service que vous offrent les étudiants. Pour un dollar

(\$1.00) ils laveront votre automobile.
N'oubliez pas que cet été, vous pouvez toujours compter sur un étudiant pour effectuer vos menus travaux domestiques.
Pour information, vous pouvez communiquer avec Gisèle Moquin ou Michel Quirion à 583-2200.

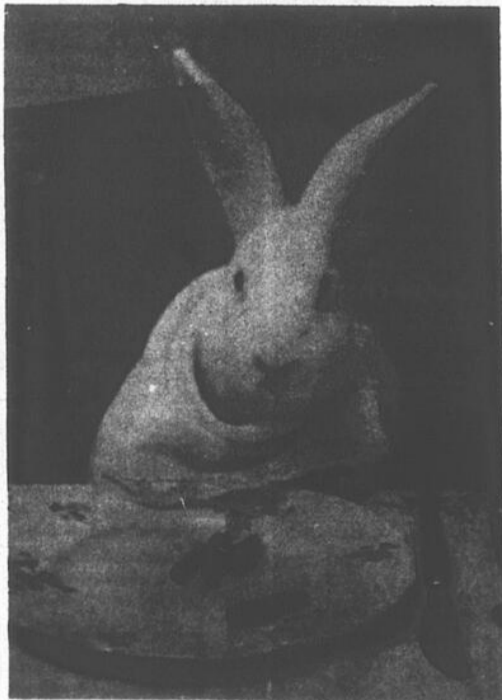


Dans l'ancienne Birmanie, on croyait que les éclipses de soleil étaient causés par une chèvre qui mangeait le soleil.



ENTRE le poêle et la boîte à bois

A VOUS DE CHOISIR...



Pour cette dernière chronique avant le temps d'arrêt des vacances, j'ai choisi de vous laisser un maximum de latitude quant au choix de la victime de cette semaine. Voici comment procéder. Fixez attentivement la photographie ci-haut pendant quelques secondes, quelques minutes ou quelques heures, dépendant de votre imagination ou du temps que vous avez à perdre. Vous devriez normalement voir un visage connu s'installer sous la paire d'oreilles. Dès que votre choix est fait, trouvez une photographie de la victime en question, découpez son visage, et collez-le entre les oreilles et l'assiette. Vous pourrez ensuite le conserver dans votre porte-monnaie, et le sortir de temps à autre quand la vie

est plate, ou encore l'offrir en cadeau à la victime que vous aurez désignée. Qui sait, peut-être, recevrez-vous un collage représentant votre "belle" sous la paire d'oreilles? * * *

L'ARROSEUR ARROSE...

Claude charron, qui, et de loin, avait été le premier à se tordre devant les déboires de son collègue Guy Cloutier à la pêche, s'est vu remettre au Centuple le sarcasme dont il avait fait preuve, et ce, toujours à la pêche. Une joyeuse équipée de Méganticois, dont faisait partie Claude, participait donc à une excursion de pêche au lac Lucault, près de Wabush. Alors que la chaloupe longeait le bord du lac, à un endroit où les récifs affleuraient nombreux, le dénommé Claude Charron, assis sur le bout de l'embarcation, voyait à ce que les rameurs puissent éviter les écueils. A la vue d'une roche particulièrement dangereuse, Claude s'est retourné pour en avertir ses coéquipiers; mais devant la gravité de la situation, le souffle lui manqua, et, tel un poisson, la bouche ouverte sans qu'un seul son ne puisse sortir, il prit la débarque du siècle avant de pouvoir dire quoi que ce soit. Selon notre informateur, les coéquipiers de Claude n'ont eu que le temps de voir les deux bottines en l'air assorties d'un "plouf" significatif. Comme l'eau était très froide (Wabush n'est pas le Pôle nord mais presque), Claude, en patageant maladroitement, ne pouvait qu'émettre des geignements du genre: "HAAAN AAHAAN" etc. Il fallut donc retourner sur la terre ferme où le guide entreprit de faire sécher le triste hunier. Pendant près d'une heure, Claude dut attendre que lui-même et ses vêtements finissent de sécher, avec, à ce qu'on nous a dit, des nuées de mouches pour lui tenir compagnie. Toujours selon notre informateur, il ne s'agissait pas de mouches à miel... * * *

MEFIEZ-VOUS DES DEMONSTRATIONS DE PLATS DE PLASTIQUE...

A Toronto, un soir de la semaine dernière, un "tupperware party" [démonstration privée et vente d'objets de plastique de la compagnie "Tupperware" a bien failli virer en émeute, quand une jeune

femme a refusé de payer les objets qu'elle avait précédemment choisis. Un jeune homme de 19 ans a subi de profondes lacérations au visage, à l'épaule, au cou et au dos; il repose toujours à l'hôpital. Une foule nombreuse s'est attroupée autour de la résidence où avait lieu la démonstration à la suite de cette bagarre pour le moins inusitée. * * *

LA ROULETTE RUSSE, VOUS CONNAISSEZ?

Un jeu charmant, que la roulette russe. Vous insérez une seule balle dans un revolver, faites tourner le barillet sans regarder, pointez l'arme contre votre temple et pressez la détente. En début de semaine dernière, un Espagnol de 29 ans a perdu son pari et s'est innocemment fait flamber le centre de renseignements. Pris de panique, son compagnon de jeu aurait répété la scène, mais en trichant cette fois, puisque dans l'intention bien décidée de se suicider qu'il aurait fait rouler le barillet en regardant. * * *

VENDEZ VOTRE MARI, MADAME, LES PRIX SONT BONS...

[S.H.S.] — Il n'y a rien de plus cher qu'un mari, et pour cause! Avec l'inflation les minéraux contenus dans le corps humain, tels le calcium, le potassium et le sodium, sont maintenant évalués à \$7.28 par l'Institut d'assurance-santé des États-Unis. Ceci représente une hausse de 643% par rapport à 1970. Un autre expert a évalué le coût d'un corps humain adulte à \$6 millions; ce coût élevé est provoqué par des composantes complexes de notre corps, comme l'hémoglobine, l'insuline et le matériel génétique. Alors madame, même s'il vous énerve, ne frappez pas trop fort sur votre mari: vous pouvez en tirer un meilleur prix s'il est vivant... * * *

LA PILULE POUR HOMMES

[S.H.S.] — Chaque semaine, 9,000 Chinois consomment une pilule anticonceptionnelle fabriquée à partir d'une huile extraite des graines du cotonnier. Cette pilule, appelée "Gossipol" est efficace dans 99.45% des cas et a peu d'effets secondaires. Dans leur objectif d'atteindre un point de croissance nul vers l'an 2,000 les autorités chinoises expérimentent toutes les méthodes possibles de contrôle des naissances. Le Gossipol a été découvert en 1970 après que des paysans du comté de Ziage se soient plaints du fait que leurs femmes n'étaient jamais enceintes. Les experts médicaux dépêchés sur les lieux relièrent cette stérilité à l'utilisation, pour la cuisson des aliments, de l'huile non-traitée extraite des semences de cotonnier. * * *

FONDE EN 1929

L'ÉCHO de FRONTENAC

JOURNAL HEBDOMADAIRE REGIONAL

Rédaction et administration à 5040 Boul. des Vétérans GAR 2G5 Tél. 583-1630

LAC-MEGANTIC

Mme L.-Philippe Poulin directrice

MEMBRE des HEBDOS du CANADA et de l'AUDIT BUREAU of CIRCULATION

LES HEBDOS REGIONALES ASSOCIATION DES EDITEURS DE LA PRESSE HEBDOMADAIRE REGIONALE FRANCOPHONE



Circulation certifiée

ABONNEMENTS

CANADA 1 an \$ 8.00
2 ans \$15.00
ETATS-UNIS 1 an \$20.00

Imprimé aux ateliers de l'Imprimerie Poulin Ltée St-Joseph de Beauce

Courrier de la 2e classe Enregistrement No 1148

Renaissance du sanctuaire du mont St-Joseph

MESSE TOUS LES DIMANCHES
GRAND PELERINAGE
CAMPAGNE DE SOUSCRIPTION

Au cours des dernières années, la fréquentation du sanctuaire du mont St-Joseph, bien que relativement constante, aura été beaucoup plus faible que pendant les années cinquante, où l'on a souvent vu plus de 5.000 personnes assister au pèlerinage annuel du mois d'août.

Mais à quelque 12 mois des célébrations du centième anniversaire de sa fondation le sanctuaire débute une nouvelle période d'effervescence. En effet, grâce au travail soutenu de son Comité du Centenaire, le sanctuaire recommencera à offrir diverses activités dominicales à la population, et ce dès maintenant.

A chaque dimanche de juillet et d'août, une messe sera célébrée au sommet de la montagne, à 15h00. Puis, le mercredi 3 août, un

grand pèlerinage pour tout le diocèse de Sherbrooke réunira, outre la population, les chefs civils et religieux de la région.

Par ailleurs, il est possible de se rendre en tout temps offrir sa dévotion à St-Joseph, en suivant le rang 2 de Notre-Dame des Bois jusqu'au milieu de la montagne, et en obliquant à droite à la fourche. Le chemin est carrossable jusqu'au sommet, sauf peut-être après une pluie violente. Du sanctuaire il est possible d'admirer toute la région du mont St-Joseph, et de discerner au loin les lacs Mégantic et des Araignées.

CAMPAGNE DE SOUSCRIPTION

Pour redonner au sanctuaire du mont St-Joseph sa vigueur d'antan, et afin de célébrer dignement son centenaire, le Comité du Cen-

tenaire organise présentement une grande campagne de souscription. L'objectif? \$25.000. Les besoins à combler? Améliorer le chemin d'accès, les services d'eau et d'égout; Réparation et rafraîchissement de la chapelle; réorganisation des services religieux; organiser une campagne d'information pour augmenter le nombre de pèlerins et de visiteurs au sanctuaire et enfin, préparer un monument commémorant son centenaire.

Les travaux de restauration de la chapelle ont déjà débuté grâce à la première tranche de la souscription publique, qui a rapporté \$3.000. Mais beaucoup reste à faire. Il est à noter que la souscription a recueilli l'appui direct de Mgr Jean-Marie Fortier, évêque du diocèse de Sherbrooke.

Bien que toutes les familles de la région seront bientôt sollicitées directement via un bulletin d'information contenant un coupon de souscription, il est possible d'envoyer vos dons sans plus attendre à l'attention du gardien du sanctuaire, M. l'abbé Ernest Genois, curé de Notre-Dame des Bois, à l'adresse suivante: C.P. 34, Notre-Dame des Bois, JOB 2E0. Pour information, vous composez 888-2292. En terminant, le Comité du sanctuaire est actuellement à la recherche de bénévoles pour garder le sanctuaire au cours des journées de juillet et août.



LA VRAIE VIE

Pour beaucoup de gens, la mi-juillet marque le vrai début des vacances, et c'est le temps de faire la vraie vie. Un peu comme ces deux estivants qui, profitant de la brise fraîche du lac, ont tendu leurs hamacs entre deux ormes du parc des Vétérans.

Le mouvement Desjardins crée un prix du journalisme

A l'occasion du 48e congrès des hebdomadaires régionaux où il était le conférencier d'honneur, le président de La Confédération des caisses populaires et d'économie Desjardins du Québec, monsieur Alfred Rouleau, a annoncé la création d'un grand prix du journalisme de la presse écrite hebdomadaire.

Au cours de la conférence qu'il prononçait devant les éditeurs de l'Association des hebdomadaires régionaux réunis la semaine dernière au Manoir Richelieu à la Malbaie, Monsieur Rouleau a rendu publique cette nouvelle.

Etant donné l'importance de plus en plus marquée de la presse hebdomadaire dans la vie des régions, le Mouvement Desjardins, selon son président, a voulu

témoigner de son intérêt par la création d'un tel prix et ainsi encourager le travail des journalistes des divers milieux à travers le Québec et le Canada français.

Ce grand prix du journa-

lisme d'une valeur de \$2.000 sera remis annuellement à compter du prochain congrès en 1981. Les modalités d'éligibilité seront déterminées par les hebdomadaires régionaux et le Mouvement Desjardins.

TAPIS ? POURQUOI PAYER POUR UN NETTOYAGE INFÉRIEUR — APPELEZ

Super Net Enr.

(819) 547-3660
B. KIDSON
NANTES, QUE.

ESTIMATION GRATUITE

TRAVAIL GARANTI ET PROFESSIONNEL
Résidentiel-Commercial

Nous redonnons l'aspect de neuf à vos tapis à partir de 10 cents le pied carré avec ce coupon.

ON PEUT VAINCRE
SOCIÉTÉ CANADIENNE DU CANCER

AU MARCHÉ DE

FRUITS et LEGUMES

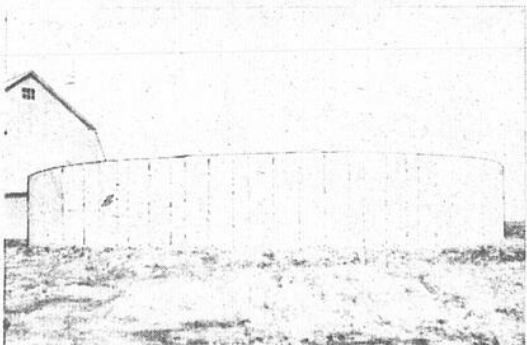
J. LEBLANC INC.

Vous trouverez à des prix incomparables fruits et légumes, poissons frais, viandes froides, poulets, dindes, oeufs frais, produits laitiers, miel pur, marinades, etc...

5328 Frontenac - Lac-Mégantic - 583-2321

CONSTRUCTIONS
Patrick Boucher enr.

ENTREPRENEUR-GENERAL



SPECIALITES:

- CITERNES à PURIN circulaires, en béton.
- CONSTRUCTION et FONDATIONS pour BATISSES résidentielles, commerciales et industrielles.

POLISSAGE DE CIMENT

Constructions Patrick Boucher enr.

AUDET — tél. 1 (819) 583-0150
Estimation gratuite sans frais de transport dans un rayon de 50 milles

PRIX DÉFIANT TOUTE COMPÉTITION

D'ACIER • ESTCO 2000 • ESTCO RELOCALISABLE • SERVICE

LE MOYEN IDEAL DE CONSTRUCTION

BUTLER

RECHERCHE REPRESENTANT

ESTCO INC BUILDING

Québec (St-Nicolas) 1468, De La Falaise G0S 2Z0 831-3599

Bas du fleuve (Ste-Luce) René Rodrigue 739-3484

LA RÉPONSE à vos BESOINS

A la Municipalité de Frontenac:

Réunion de tous les élus municipaux de 1957 à 1979

C'est d'un commun accord que les membres du Conseil municipal de Frontenac avaient décidé de l'organisation d'une journée très spéciale en hommage à tous les élus municipaux de Frontenac à partir de 1957 à nos jours. Selon M. le maire Léon Ducharme, environ 65 invités et leurs épouses ont participé à la fête.

Il s'agissait en fait de regrouper sous un même toit les personnes qui, dans un passé récent, ont contribué à bâtir la municipalité de Frontenac. Comme le disait si bien le maire Ducharme, "un tel regard en arrière ne pouvait que mieux nous orienter vers l'avenir et nous permettre d'apprécier davantage le dévouement, la clairvoyance et la tenacité dont on fait preuve ces bâtisseurs.

Des 32 personnes qui, depuis 1957, se sont succédées à l'administration de Frontenac, il est remarquable de constater que seulement deux ne sont plus de ce monde. Le plus connu de ces deux était sûrement M. Henri-Louis Bilodeau, qui fut maire de 1969 à 1971, et qui devait décéder en 1973.

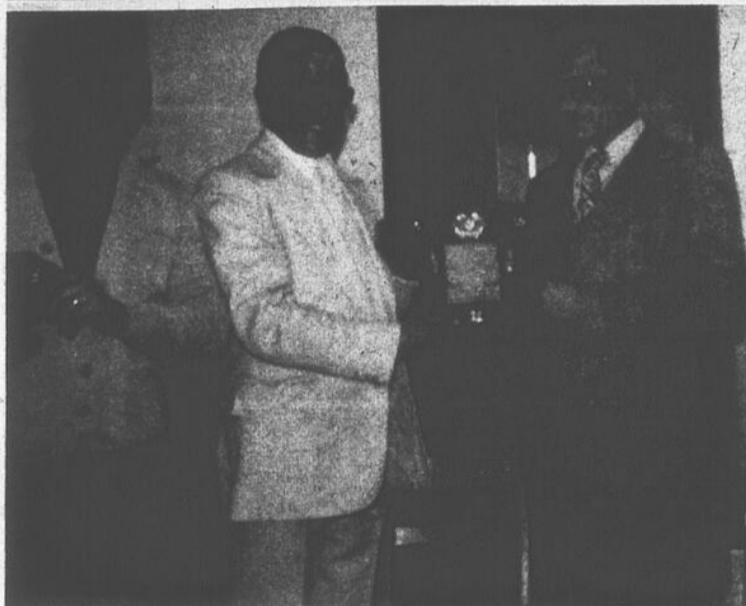
Même si, de façon générale, on a voulu souligner le travail de tous les élus, il était de mise de rappeler la participation extraordinaire de certaines personnes. Ainsi, M. le maire a cité les 12 années de bons services de M. Georges Stewart comme conseiller du 4e rang, les 10 ans de M. Benoît Couture au siège no 2, les 8 ans de M. Léo-Paul Morin, les 7 ans de M. Berthier Bédard et les 17 ans de service de M. Alfred Grondin au poste de secrétaire. Il ne faudrait pas oublier non plus les 13 années de M. J. Arthur Poulin au service de la communauté.

Au cours de la même cérémonie, le Conseil de Frontenac honorait une de ses traditions "Maison" en remettant une plaque souvenir à trois conseillers qui ont choisi de quitter la vie politique, en l'occurrence M. Germain Fredette, qui fut conseiller de 1975 à 1979, ainsi que MM. Alain Perreault et Claude Talbot.

DANS UNE BOITE

Voici, à titre d'information, une liste que les gens de Frontenac souhaiteront sans doute conserver dans leur coffre à trésor, celle de tous leurs élus municipaux de 1957 à aujourd'hui. (par ordre alphabétique "c" signifie conseiller et "m" maire.)

- BILODEAU Noël c 1957-59
- BILODEAU Henri-Louis m 1969-71
- BILODEAU J. Benoît c 1968-73
- BEDARD Berthier c 1966-1971 et 1975-1977
- BEDARD René c 1972-78
- BEDARD Pierre c 1976-80 (en fonction)
- BEAULE Rodolphe c 1961-64
- BLAIS Antoine c 1960-63
- CARRIER Normand c 1958-61
- COTE Aimé c 1964-66
- COUTURE Benoît c 1966-74 et 1978-80 (en fonction)
- DUCHARME Léon maire de 1973 à aujourd'hui
- FREDETTE Emile c 1967-1968
- GRENIER Claude c 1974-78
- GRENIER Donat c 1966-67
- GRENIER Evariste c 1960-64 et 1972-74
- GRENIER Gaston m 1957-61
- ISABEL Gérard c 1970-72
- LABRECQUE feu Dominique c 1959-60
- LACROIX Armand c 1958-60
- LEMIEUX Philippe c 1964-67
- MORIN Léo-Paul c 1960-64 et m 1965-69
- PEPIN Hervé c 1963-66
- PERREAULT c 1975-79
- PHILIPPON, P.-Émile c 1961-63
- POISSON Gilles c 1967-71
- POULIN Joseph c 1964-66
- RANCOURT Armand c 1971-1975
- RANCOURT Florent c 1968-70
- ROY Lucien c 1963-68
- ROBERT Alyre c 1957-61
- ROBERT Paul c 1957-59 et 1974-76
- SAVOIE Alfred c 1959-60
- STEWART George c 1966-72 et 1974-80 (en fonction)
- TALBOT Claude c 1978-79
- THERRIEN Louis c 1959-64 et m 1971-73
- TURMEL Ernest m 1961-65
- TURMEL Robert c 1977-80 (en fonction)
- VALLEE Joseph c 1971-75
- VEARY Earl c 1958-59
- VEILLEUX Gérard c 1964-66



Toutes les personnalités présentes à la fête donnée en leur honneur ont apposé leur signature au livre d'or de la municipalité de Frontenac. En haut, debout en position penchée, l'ex-maire Ernest Turmel signe le grand livre; l'administration du maire Turmel a donné à Frontenac son réseau d'aqueduc et d'égout. Toujours en haut, au premier plan à droite, M. le maire Léon Ducharme, qui occupe cette fonction depuis 1973. En bas, à gauche, le conseiller

Robert Turmel, au centre, remet un plaque souvenir à l'ex-conseiller et ex-inspecteur municipal [1952-55 et 1975-79] M. Germain Fredette; à gauche, l'ex-conseiller Alain Perreault s'est également vu remettre une plaque témoignant de sa participation à l'administration municipale. Et enfin, à droite en bas, M. J.-Arthur Poulin pose lui aussi sa griffe au livre d'or, lui qui fut secrétaire de la municipalité de 1949 à 1952, soit pendant plus de 13 ans.

Remerciements

L'ensemble des élèves, des parents et du personnel enseignant des écoles de Piopolis, Woburn et Notre-Dame des Bois désirent manifester publiquement leur reconnaissance vis-à-vis les établissements et commerces qui, au cours de l'année scolaire qui vient de prendre fin, ont su contribuer généreusement aux différentes activités qui ont été organisées pour les enfants de ces trois écoles.

Nous remercions plus particulièrement:

la Caisse populaire de Woburn, l'OTJ de Piopolis, les "Soirées Canadiennes" de Notre-Dame des Bois, les moulins J.A. Fontaine et Fils, Grondin et Fils, Nil Dumont Inc., pour leurs contributions financières.

le marché Leblanc, de Lac-Mégantic, pour les fruits gratuits à l'occasion de nos olympiques.

la Ferme du Lac Aylmer pour les yogourts gratuits

La Baie, pour le don d'une partie des chandails olympiques '80

et tous les parents des trois comités d'écoles qui, avec le don de leurs énergies et de leur temps, ont rendu possible la plupart des activités destinées aux enfants.

Les écoles de Piopolis Woburn et N.D. des Bois

ISOLATION

CONFIEZ VOS TRAVAUX D'ISOLATION A

G. G. Bolduc Itée

ENTREPRENEUR GENERAL
(SPECIALISTE ISOLATION SOUFFLEE)

4070 RUE DOLLARD LAC-MEGANTIC
583-3580

ATTENTION

Isolation E. Gobeil inc.

R. R. no 1 — Nantes
Tél. 547-3696 ou 583-3253

VOTRE MAISON
SERA TOUJOURS
CHAUDE EN HIVER

ET SERA FRAICHE
EN ETE

Laine — minéraux NO 1
Cellulose — polluréthane soufflé

LOCATION DE MACHINES A CELLULOSE

- Nous vendons aussi le sac 40 livres, seulement **\$13.95**
- Aussi, faisons SPRE-ON, pour recouvrir notre polluréthane

VENEZ NOUS VOIR, ON EST LA POUR VOUS SERVIR

**Pour une meilleure santé,
Cessez de fumer!**

OPERATION PREVENTION

LES CONSEILS
DU CHEF
PERRON



AVANT UN VOYAGE, DES PRECAUTIONS A PRENDRE

D'année en année, la période des vacances estivales marque une recrudescence des vols par effraction dans les résidences privées. Vous prévoyez faire un voyage à l'extérieur de la ville. Pour vous éviter de mauvaises surprises au retour, il vous faudra prendre quelques précautions avant de mettre le cadenas sur la porte".

- Verrouillez bien vos porte. 30% des cambriolages sont dus à des portes ou fenêtres mal verrouillées.
- Annulez toute livraison quotidienne.
- Ne gardez à la maison aucune somme d'argent ou valeur négociable.
- Laissez une lumière allumée à l'intérieur et à l'extérieur de votre domicile.
- Gardez rideaux et stores dans une position normale.
- Ne laissez pas de clé dans la boîte à lettres ou sous la porte d'entrée.
- Faites effectuer l'entretien de votre terrain.
- Ne laissez aucun objet de valeur à la vue près des fenêtres.
- Ne laissez aucune note pour informer que vous êtes absent.

On suggère de participer à l'Opération Volcan, et de faire graver au burin tous vos objets de valeur du numéro de votre permis de conduire. Il ne prend que 30 secondes à un policier pour identifier un objet ainsi gravé, et le numéro de votre permis de conduire vous étant attiré à vie, il est facile d'obtenir votre signalement en le décodant.

Bonnes vacances.

(Extrait d'une brochure de la S.Q.)

Sécurité et prévention du crime



PRIORITE AUX PIETONS

Au cours des derniers jours, vous avez sûrement remarqué les nouvelles pancartes de passage à piétons situées en face de l'église

Ste-Agnès rue Laval, près de la voie ferrée sur la rue Frontenac et au coin Thibodeau et Frontenac. Ces pancartes indiquent la priorité aux piétons lorsqu'ils traversent les rues.

Dans les prochaines semaines, les membres du Projet Sécurité et Prévention du Crime travailleront en collaboration avec un policier municipal pour sensibiliser les automobilistes à ralentir leur entrain et d'user d'un minimum de courtoisie à ces divers endroits. Il se produit déjà trop d'incidents fâcheux à ces intersections et nous voulons que

le nombre d'accidents diminue dans un avenir rapproché.

Mais il n'y a pas que les automobilistes qui sont à sensibiliser, les piétons aussi. Pour traverser les rues, les piétons doivent emprunter les traverses (traits blancs peints sur la rue à cet effet) pour plus de sécurité.

Nous comptons sur la participation des automobilistes et des piétons pour accéder à une marge de sécurité. Nous espérons que la courtoisie et la prudence seront de la partie. Même s'il n'y a pas de pancartes de piétons, il faut respecter les traverses à piétons; et les individus regarder deux (2) fois avant de traverser aux passages à piétons.

A L'AFEAS de Nantes

Lors de la dernière assemblée qui a eu lieu le 19 juin, la secrétaire nous donna un court résumé, des activités les plus importantes, qui se sont déroulées de septembre 1979 à juin 1980.

En septembre notre directrice de secteur, Mme Gilberte Isabelle de Piopolis, est venue nous visiter. Le thème de l'année: "Occupe toute ta place".

En octobre à l'étude sociale, responsable, Mme Carmen Bouffard, est de savoir, si on est bien dans sa tête et dans son moi.

En novembre: l'étude sur l'abus des médicaments.

En décembre: Qu'est-ce qu'une femme idéale. Suis-je une Barbie. Le tout débuta par un souper des fêtes, l'échange de cadeaux entre les membres, partie récréative, etc...

Janvier: l'étude. La publicité, concernant la femme et les ventes à rabais. Carmen Lapierre élue Reine de l'année.

Février: L'étude sur la femme, et la Politique.

Mars: l'étude sur la femme s'entraide. On a eu aussi le malheur de perdre, un membre Mme Albert Bilo-deau qui est décédée.

Avril: l'étude sur le Régime des Rentes. On a organisé un voyage à Victoria-ville. La soirée de secteur a eu lieu chez-nous, on avait l'honneur de recevoir: Piopolis, Notre-Dame de Fatima, Val Racine.

Mai: l'étude: retour sur l'alimentation. Un voyage organisé pour aller au congrès à Sherbrooke. Thérèse Breton élue Maman de l'année.

Juin: le tout débuta par un souper pour tous les membres.

LES ELECTIONS

Le nouveau conseil est formé, comme suit: Françoise Bouffard élue présidente en remplaçant Béatrice Poirier, nous remercions beaucoup cette dernière pour son travail, dans le cercle; Pauline Prince élue vice-présidente; Thérèse Charrier réélue secrétaire; conseillères: Marguerite Parent élue, Thérèse Breton élue, Gracia Lapierre élue; res-



PHASE IMPORTANTE VERS LA FUSION: Le Comité Provisoire de la future Société Mutuelle Contre l'Incendie du Comté de Frontenac [comté municipal], a accompli un pas de géant vers la fusion des trois Mutuelles-Feu opérant dans les limites du comté municipal de Frontenac, le 29 juin dernier, à Lac-Mégantic. Des éditions prochaines en feront écho avec les détails pertinents. Dans l'ordre habituel, à l'avant-plan, M. Pamphyle Pépin [St-Méthode], secrétaire du Comité Provisoire, M. Robert Turmel [Frontenac], président du Comité, M. Paul-Emile Dion [Lac-Drolet], M. Odolphat Blanchette [Lac-Drolet]; l'arrière [debout], M. Antoine Blais [Frontenac], M. Roland Corriveau, [Frontenac], M. Laurier Fortin, [St-Méthode], M. Lucien Morin [Lac-Drolet], M. Dominique Dostie [St-Méthode], M. Georges Nadeau [St-Méthode].

ponsable de l'étude sociale: Carmen Bouffard; l'art ménager: Béatrice Isabelle; l'organisation: Micheline Benoit; publiciste: M. Ange Couture.

Nous avons pu admirer à chacune des assemblées de l'art ménager, de très beaux travaux confectionnés par les membres: courte-pointes, tricot, couture, macramée, poterie, etc...

Les assemblées se terminent toujours par une partie récréative suivie d'un goûter.

A tous de très bonnes va-

cances, au plaisir de vous d'accueillir de nouveaux revoir en septembre, et membres. nous serons très contentes

La publiciste

DURANT LA SAISON ESTIVALE

Nouvelle Disco

A LA LEGION CANADIENNE

tous les vendredis soirs

De la musique de tous les genres et pour tous les goûts: MUSIQUE DE DANSE, MUSIQUE FANFELUE, ANCIENS SUCCES, JEUX, ACTIVITES, CONCOURS...

Bienvenue à tous

Pierre Marchand

LAVE-AUTO

12 - 13 - 14 juillet

jeudi - vendredi - samedi

18 à 21 hres

9 à 21 hres

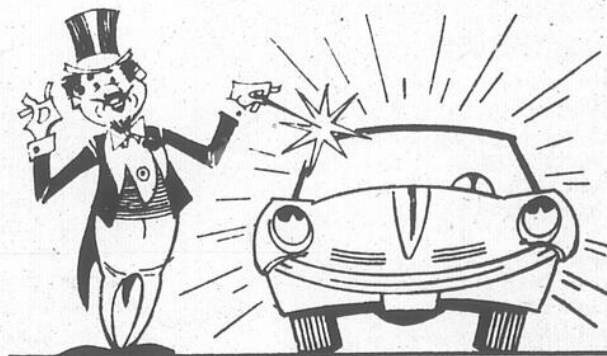
9 à 17 hres



CARREFOUR LAC-MEGANTIC

"Un temps raviver"

au **CARREFOUR LAC-MEGANTIC**



coût \$1 00 par auto

3 emplacements pour lavages

par des JEUNES ETUDIANTS

en collaboration avec

les **MARCHANDS** du **CARREFOUR LAC-MEGANTIC** et le **Centre d'EMPLOI** du **CANADA**

pour étudiants

ENCOURAGEONS NOS JEUNES

VOS PROBLEMES DE REFRIGERATION VOUS METTENT L'ESTOMAC EN BOULETTE? LA SOLUTION C'EST

ENTRETIEN ET REPARATION DE TOUT SYSTEME DE REFRIGERATION AGRICOLE DOMESTIQUE COMMERCIALE INDUSTRIELLE

Wilfrid Boulet
REFRIGERATION

4332 rue Letellier
Lac-Mégantic
tél. 583-1293



REFRIGERATEUR
CONGELATEUR
CHAMBRES FROIDES
REFROIDISSEUR A LAIT
BULK TANK
AIR CLIMATISE ETC.

Santé et chiropratique

LE SOIN CHIROPATRIQUE DU RHUMATISME

Le rhumatisme est l'un des maux les plus communs qui affligent l'humanité. C'est en même temps la maladie pour laquelle on trouve le plus grand nombre de supposés remèdes-miracles qui ne valent rien ou à peu près. De plus, une quantité innombrable de supposés guérisseurs promettent mer et monde de leur méthode ou de leur remède qu'on ne peut généralement se procurer nulle part ailleurs que chez eux.

Cette situation découle du fait que trop de gens souffrant de cette maladie ne la comprennent pas et n'en ont peut-être jamais eu une explication valable.

Aujourd'hui, nous allons essayer d'expliquer aussi clairement que possible ce qu'est le rhumatisme, quelle en est la cause et ce que la chiropratique peut faire pour y remédier.

Je crois bien qu'il soit superflu de vous dire ce qu'est le rhumatisme. Tant d'entre nous se le font rappeler chaque fois qu'il pleut. Pour ce qui est des causes, vous savez que ce n'est pas d'hier que l'on fait des recherches sur le rhumatisme. Depuis des années, les sciences médicales arrachent une réponse après l'autre à cette égigme qui était restée insoluble durant des siècles.

Tous ces gens, et la chiropratique se range avec eux, sont maintenant d'accord que le rhumatisme est ordinairement causé par un surplus d'acide urique ou d'acide lactique dans l'organisme.

L'acide urique est une sécrétion normale du foie. Dans un organisme sain, cet acide passe ensuite au système de digestion. C'est donc dire que le rhumatisme est causé par le mauvais fonctionnement du foie ou de l'estomac.

L'acide urique est une sécrétion normale du foie. Dane

un organisme sain, cet acide passe ensuite au système de circulation pour être repris par les organes d'élimination, particulièrement les reins et la peau s'il ya un surplus d'acide urique dans l'organisme c'est donc que le foie en produit trop ou que les reins ne l'éliminent pas assez vite.

L'acide lactique qui est produit par les glandes de l'estomac pour aider à la digestion, est aussi produit en petites quantités pour les organes du corps. Il est donc normale d'en trouver un peu dans tout l'organisme. Mais lorsqu'on en trouve de grandes quantités c'est un indice certain que les glandes de l'estomac produisent trop d'acide lactique et que cet acide est ensuite absorbé par le système circulatoire. Il devient aussi évident que les reins ne peuvent l'éliminer assez vite.

On doit conclure que la cause première du rhumatisme est un mauvais fonctionnement du foie, de l'estomac, des reins ou de tous ces organes à la fois. On comprend maintenant pourquoi, pour guérir un rhumatisme, on doit rechercher la cause de ces arrangements plutôt que d'essayer d'éliminer ou de neutraliser l'effet de ce surplus d'acide lactique ou d'acide urique à l'aide de différents médicaments.

Vous savez que le cerveau contrôle le fonctionnement de tous les organes du corps humain si un de ces organes fonctionnent mal, il peut arriver que ce soit parce que les commandes du cerveau ne parviennent pas bien à l'organe en question, ce qui implique généralement une déficience des nerfs reliant l'organe au cerveau. On sait par expérience que les principales difficultés des nerfs se situent à l'endroit où ceux-ci quittent la colonne vertébrale. En effet, le moindre déplacement d'une vertèbre coince les nerfs qui y touchent et crée un barrage qui les empêchent de donner leur plein rendement.

Le chiropraticien a les connaissances et l'entraînement voulus pour déceler et corriger un déplacement des vertèbres, si léger soit-il. Pareille correction est absolument indispensable au rétablissement de la santé.

But savoir si vous souffrez d'une subluxation (c'est ainsi que l'on appelle ces légers déplacements des vertèbres) et, savoir si c'est bien cela qui cause le rhumatisme, le chiropraticien fera d'abord l'examen de votre colonne vertébrale. S'il décelé une subluxation, il pourra la corriger en vous faisant suivre les traitements appropriés. Ceci dégagera les nerfs coincés et ils pourront recommencer à donner leur rendement normal.

Les organes défectueux reprendront alors eux aussi leur travail et élimineront non les effets de l'acide urique ou de l'acide lactique, mais normaliseront les acides de l'organisme.

La chiropratique est efficace contre le rhumatisme parce qu'elle s'attaque aux causes premières de la maladie. Le soulagement qu'elle produit provient du fait que la maladie disparaît graduellement parce que les toute premières causes ont été guéries.

Guy Lajeunesse d.c.

M. Réal Rodrigue, choisi papa de l'année à Milan

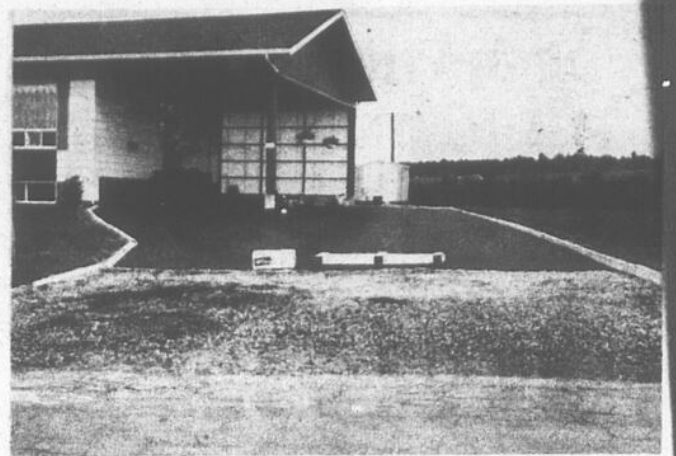
(DNC - M.B.M.) - A l'occasion de la fête des Pères, le Conseil de Pastorale, faute de temps pour la préparation, a décidé de choisir un papa au hasard. Pour se faire le nom de chacun d'eux présent, était inscrit sur un billet et à la fin de la messe l'abbé Yvan Fournier choisit au hasard un billet et le sort favorisa M. Réal Rodrigue de Nantes. Pour les lecteurs de ce journal, j'ajouterais que même si M. Rodrigue demeure à Nantes, il assiste à la messe régulièrement à Milan avec sa famille, même des gens d'un peu partout sont réguliers et le sort aurait pu les favoriser. L'abbé Fournier lui remit une carte avec les souhaits appropriés. Comme présent, une messe à ses intentions et à celles de sa famille sera chantée, offert par le Conseil de Pastorale. Ne connaissant pas à l'avance celui qui serait nommé le papa de l'année, il était un peu difficile, d'acheter un cadeau approprié.

Il va sans dire que la joie se lisait sur le visage de M. Rodrigue, un peu surpris mais très heureux.

Par la suite, Mlle Nicole Dumont fit la lecture du texte qu'on retrouvait à l'endos du feuillet paroissial du 15 juin et qui était très approprié pour cette fête. "Mon cher papa". On termina avec le chant "Les enfants du Pirée".

C'EST UNE OPINION

J'aurais une remarque à faire à chaque fin d'année scolaire, les élèves sont en



A la Sûreté du Québec de Lac-Mégantic, on voudrait bien savoir ce qui a poussé l'agent Champagne à ne recouvrir d'asphalte que la moitié de l'entrée de stationnement de sa propriété de la rue Victoria. Manque d'argent? Faudrait faire une collecte. Manque d'asphalte? Pas possible. Par amour de la gravelle? Faudrait pas charrier. Enfin, ses collègues enquêtent [individuellement et pendant leurs heures de loisir], et cette affaire mystérieuse devrait connaître un dénouement sous peu. C'est à suivre.

période d'examen. Ils ont parfois deux examens par jour, mais la plupart du temps, un examen, le matin. Il y a des transports d'organiser pour la plupart des municipalités de campagne, les élèves peuvent retourner chez eux sans avoir à attendre le transport du soir, et avoir à niaiser le reste de la journée à l'école. Ici à Milan, je ne sais pour quelle raison, mais il n'a jamais eu un tel transport. Les enfants pourraient se rendre à Nantes, mais de là, il faudrait qu'ils se rendent à pied chez eux, où que nous allions les chercher.

On n'est pas payé pour les transports, on paie déjà avec nos taxes pour ce service. On n'a pas les moyens de voyager pour rien. C'est beau du bénévolat, mais il y a une limite.

Certains diront, l'année est terminée. C'est vrai, mais si j'écris cette opinion si tôt, c'est pour que les responsables aient le temps

de s'organiser pour l'an passé. Ils auront suffisamment de temps, ne croyez-vous pas! On ne reste pas en ville, mais en campagne, et on est heureux de vivre ici, j'ai à coeur le bien-être de mes enfants et de ceux qui m'entourent.

A la campagne, il y a encore des gens qui savent se débrouiller et qui ne sont pas si arriérés que certains le croient. On aime vivre et on veut laisser vivre les autres. On veut être traité de la même manière que tous les autres, d'où ils sont sans préférence.

J'espère avoir été assez clair, je ne garde rancune envers personne, j'ai émis mon idée personnelle, et j'espère que l'an prochain, nos enfants seront traités sur le même pied que tous les autres. A bon entendeur salut.

Marie-Berthe Monty
Milan

SPECIALITE



RADIATEURS SERVICE

R. BOUCHER AUTO RADIATEURS
RESERVOIRS à ESSENCE
et à DIESEL

- NETTOYAGE
- SOUDURE
- REMPLISSAGE
- REPARATION

VENTE et SERVICE

SUR TOUS GENRES de RADIATEURS
et RESERVOIRS

Assurez-vous que le système de refroidissement de votre auto ou de votre camion est à point par une vérification de votre radiateur.

Nous faisons le nettoyage, la réparation et le soudage de tous genres de radiateurs et de réservoirs.

Nous installons de nouveaux radiateurs sur toutes les marques d'automobiles, de camions, d'équipements lourds et forestiers.

SYSTEME D'ECHANGE NEUF et USAGE

REFROIDISSEUR D'HUILE A TRANSMISSION
AUTOMATIQUE



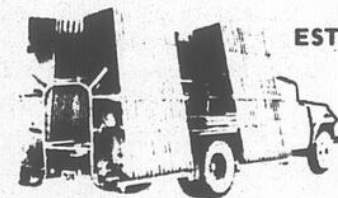
R. BOUCHER AUTO
RADIATEURS

R.R. 1 - Lac-Mégantic 583-0304
St-Jean Vianney

HEURES D'OUVERTURE: 7 heures à 21 heures
Samedi: 7 heures à 18 heures

FONDATEURS BOLDUC enr.

ST-LUDGER cté Beauce



ESTIMATION GRATUITE

- Installe les formes et coule le béton en une journée
- Plancher poli à la machine
- Prix déclinant toute compétition

SPECIALITE : FONDATIONS DE TOUS GENRES

Jacques Bolduc, propriétaire

tél. 1 (819) 548-5106

1 (819) 548-5318

ASSURANCES FORTIN, GAGNON & LEBRUN inc.

SERVICE COMPLET D'ASSURANCES

G. FORTIN
courtier d'assurance
agréé

M. LEMAY
courtier d'assurance
associé

M. LEBRUN
courtier d'assurance
agréé

583-1208

4138 rue Laval — LAC-MEGANTIC — G6B 1B2

LE COIN DE LA PME

PAR GÉRALD BOURQUE

L'importance du recouvrement

Pour toute entreprise, les comptes à recevoir, c'est-à-dire la somme que des clients lui doivent pour des achats à crédit, et leur mode d'administration sont d'une extrême importance.

La somme de ces comptes dépend en grande partie de la politique de l'entreprise en matière de crédit et de la façon dont elle est mise en pratique. Si les conditions offertes ne sont pas assez précises ou que les méthodes de facturation sont trop laborieuses, les comptes à recevoir nécessiteront un investissement trop important. Le capital ainsi engagé inutilement pourrait fort mieux servir à accroître la production ou à offrir davantage de services.

Il existe deux façons simples de suivre les comptes à recevoir:

1. D'abord, on peut les classer selon un ordre chronologique établi depuis le jour de la vente.

A la fin de chaque semaine ou de chaque mois, on peut facilement procéder au classement chronologique en consultant la liste de tous les comptes à recevoir.

Si l'entreprise connaît bien ses clients, il lui est alors possible, à partir de cette liste, d'analyser des comptes en souffrance, d'établir la possibilité qu'elle a de les recouvrer ou d'évaluer les risques de pertes qu'elle pourrait encourir sur ces créances.

Si, parmi les comptes en souffrance, se trouvent un ou deux comptes de grande importance, et qu'il est possible de les recouvrer, la situation des comptes à recevoir en sera considérablement améliorée.

A partir du classement chronologique qu'il effectue pour plusieurs périodes consécutives, le propriétaire d'entreprise peut savoir si le recouvrement s'améliore ou si les comptes impayés s'accumulent. Dans ce dernier cas, il aurait sans doute davantage à modifier des conditions de crédit ou ses

méthodes de recouvrement.

2. La deuxième façon consiste à calculer la période de recouvrement.

Si la politique de crédit et les méthodes de recouvrement sont respectées, le niveau des comptes à recevoir sera directement proportionnel au volume des ventes.

On peut calculer la période de recouvrement moyenne à la fin de chaque mois. Si à ce moment la liste des comptes à recevoir indique une période de recouvrement supérieure à la moyenne de l'année, cela peut indiquer un ralentissement dans le recouvrement. Si tel est le cas, il faut prévoir des mesures pour amener les clients à accélérer leurs paiements.

L'entreprise peut devoir

accorder davantage de crédit à certaines périodes de l'année. Mais ce sont les circonstances qui dictent les mesures de recouvrement qui s'imposent. S'il convient d'en prendre, il faut tenter d'obtenir les meilleurs résultats possibles tout en évitant de froisser les clients.

Si le chef d'entreprise ne prend pas les mesures nécessaires en augmentant graduellement leur sévérité, il ne fera qu'inciter le client qui tarde à régler ses comptes à porter de moins en moins d'attention à ses obligations financières. Toutefois, avant de prendre les mesures finales, il doit faire la distinction entre les clients qui peuvent payer mais qui ne veulent pas et ceux qui veulent le faire mais qui ne le peuvent pas ou qui en sont incapables dans un délai raisonnable. Dans ce dernier cas, il est peut-être plus sage de patienter que d'engager des poursuites coûteuses.

La politique de recouvrement des comptes, appliquée avec uniformité et discernement, revêt autant d'importance que la politique en matière de crédit. En effet, le client qui a réglé

- REVETEMENT ALUMINIUM, imitation bois rustique, redwood et érable
- Revêtement de vinyle en 4 couleurs disponibles
- Revêtement aluminium industriel et commercial choix de 8 couleurs.

François Fortin
entrepreneur en construction
LAC-DROLET — Tél. 549-2192

tous ses comptes peut effectuer de nouveaux achats, et le paiement rapide élimine les frais qu'occasionnent les comptes en souffrance.

(Pour de plus amples renseignements sur la petite entreprise, veuillez écrire à Gérald Bourque, Banque fédérale de développement, C.P. 1087, succursale H. Montréal, Québec, H3G 2N1).

CENTRE DE L'AUTO de Lac-Mégantic enr.

SPECIALITES: pare-brise et vitre toit de vinyle, couvresiege, rembourrage, nettoyage intérieur, fenetre de Van, cirage de voiture. Avons pare-brise tous modèles pour toutes marques de voiture.

3629 LASALLE 583-4784
LAC-MEGANTIC (édifice Quirion Transport)

ATTENTION...ATTENTION la VENTE RAYMOND BOISVERT

président de la cie RAY JEANS de St-Ludger se continue

LA VENTE D'ÉCOULEMENT!

d'inventaire bat son plein

ROBES
de coton ou satin
\$22.75

JEANS JACKETS
\$18.75

NOMBREUX AUTRES SPECIAUX

JEANS
pour enfants
à partir de
\$9.25

PANTALONS et JUPES
couleurs à la mode
\$9.75

Tous les produits de marque:

Daniel Laurent, Ray, Jean-Yves

sont vendus au prix du gros

Plusieurs spéciaux dont l'énumération serait trop longue à faire viennent couronner ces derniers jours d'aubaines sur tous les vêtements d'été

Une visite vous convaincra

Profitez vous aussi de cette offre sensationnelle du Président

Chez RAY JEANS
Salle Paroissiale Ouvert: lundi, mardi, mercredi et samedi jusqu'à 6:00 p.m. Jeudi et vendredi jusqu'à 9:00 P.M. Saint-Ludger

CHEZ PERSONNE
Coin Fr. Steuce - Boul. Stearns Lac-Mégantic

ouvert: lundi, mardi, mercredi et samedi jusqu'à 6:00 p.m. Jeudi et vendredi jusqu'à 9:00 P.M.

ECKANKAR

"Une voie individuelle vers la connaissance de soi et de l'univers"

CENTRE D'INFORMATION
11700, 2e avenue,
St-Georges
ou composez

1 (418) 228-0525
le jeudi ou vendredi
soir entre 7h30 et 9h30

Fête du cinquantenaire des Fermières de Lambton



[photo Jean-Louis Rouillard]
 Photo du groupe des fermières ayant reçu des plaques-souvenirs: assises: de gauche à droite: Mme Roger Roy [Simone] sec. 1972 à 1976; Mme Wilfrid Couture, prés. 1973-75, sec. 1962-72; Mme Henri Proteau, sec. 1961-62; la présidente actuelle, Mme Claire Turcotte, prés. 1975-1980; Mme Adrienne Bizier, prés. 1973; Mme Ronaldo Roy [Laure Picard], prés. 1941-42; Mme Jos.-A. Godbout [Rose-Anna Bédard], prés. 1930-32; Mme Cyranus Gaulin [Adrienne Bureau] prés. 1951 à 1973; Mme Réjean Gagnon [Claire Boulanger] sec. 1976-80; Mme Léopold-Octave Roy [Florence Bellegarde], membre cinquantenaire 1930 à 1980.
 Debout: de gauche à droite: Mme Thérèse Godbout; Mme Gérard Dostie; Mme Henri Gonthier; Mme Simone Boulanger; Mme Roméo Lapierre, vice-prés.; la mairesse, Mme Normand [Florence] St-Pierre; Mme Béatrice Poirier; Mme Joseph Couture, bibliothécaire; le maire, M. Normand St-Pierre.

par Emile Ducharme
LES FETES EN PHOTOS: [en haut] messe en plein air à l'O.T.J. célébrée par MM. les abbés Dominique Poulin et Georges-Henri Hallée, à l'autel également on aperçoit Mme Léopold Roy [Florence Bellegarde] qui fait lecture de l'épître et l'animateur Luc Grondin; autres photos: le chœur de chant, l'assistance, M. l'abbé Hallée qui s'entretient avec Mme Cyranus Gaulin, président durant 23 années et Mme Joseph Godbout [à droite] présidente fondatrice en 1930; on aperçoit l'animateur Luc Grondin, la présidente actuelle Mme Claire Turcotte, la présidente de 1951-1973 Mme Cyranus Gaulin, Mme Léopold Roy [Florence Bellegarde] membre depuis la fondation qui reçoit une plaque souvenir du maire Normand St-Pierre, la présidente actuelle Mme Claire Turcotte reçoit une plaque souvenir de Mme Henri Gonthier; la mairesse Mme St-Pierre remet une plaque à la présidente fondatrice Mme Joseph Godbout [Rose-Anna Bédard]; Mme Cyranus Gaulin, [Adrienne Bureau] reçoit une plaque souvenir de Mme Claire Turcotte la présidente, pour ses 23 années de dévouement à la présidence; autres photos prises durant la soirée.



LAUREAT LACHANCE LTEE

BUREAU: 4867 RUE LAVAL, LAC-MEGANTIC, QUE G6B 1C9. TEL. (819) 563-2231

ASSURANCES

- VIE
- INCENDIE
- AUTOMOBILE
- responsabilité
- risques divers
- bris de glaces
- etc...

4867 rue Laval
LAC-MEGANTIC
583-2231



M. LAUREAT LACHANCE
Courtier d'assurance agréé



LEO RODRIGUE
Courtier d'assurance Ass.



ANDRÉ LACHANCE
Courtier d'assurance Ass.



M. PAUL CAMPEAU
Courtier d'assurance agréé

Attention nouveaux mariés...

POUR RETENIR NOS SERVICES POUR
VOS PHOTOS DE MARIAGE

Composez 583-4466 le jour ou 583-4022 le soir

DEVELOPPEMENT DE FILMS TECHNI-PHOTO

Dépositaire produits

10% d'escompte sur développement de films.
Service de restauration de photos anciennes.



STUDIO Pierre TETRAULT

CARREFOUR LAC-MEGANTIC

Photographe professionnel - Encadrements

583-4466 (le soir) 583-4022

L'aménagement du territoire... Pensez-y !

avec Mario Lebeau, Géog., M. Urb.
consultant Firme URBANITEK INC.



ZONAGE AGRICOLE:

(expérience de la Colombie Britannique)
Pour faire suite au dossier qui nous préoccupe beaucoup en ce moment à savoir le zonage agricole, il nous apparaissait intéressant d'examiner l'expérience de la Colombie-Britannique qui est le modèle qui a inspiré la loi 90 sur la Protection des terres agricoles du Québec.

En 1972, l'étalement urbain s'accaparait annuellement environ 15,000 acres de sols agricoles en Colombie-Britannique, alors que ces mêmes sols représentaient à peine 10% de l'ensemble du territoire et que les terres classées 1 occupaient moins 1% et se situaient à proximité des principaux centres urbains.

En 1972, le gouvernement de la Colombie-Britannique adoptait deux arrêtés en conseil sous la loi de "Environment and Land Use Act" en vue de geler le lotissement des terres agricoles et de prohiber le changement d'usage sur des terres de plus de deux (2) acres.

Dans les technicalités, le "Land Commission Act" oblige tout district régional à présenter dans un délai

prescrit les sols qu'il entend préserver pour l'agriculture à l'intérieur de ses limites. Un propriétaire dont le terrain est situé dans la zone agricole (Land Reserve Plan) doit obligatoirement consacrer celui-ci à l'agriculture, tout autre usage étant prohibé. Il n'existe aucune forme d'indemnité pour dédommager le propriétaire qui se trouve dans la zone désignée agricole. A cette loi, vient se greffer l'interdiction de vendre des terres publiques et des non-résidents canadiens.

Il est donc apparu intéressant d'analyser les effets de cette expérience qui était, avait la loi 90, la seule loi au Canada qui avait pour but de prohiber le démembrement de la perte des terres à haut potentiel agricole. Il est évident que le contexte est assez différent.

Les effets de cette loi en Colombie-Britannique sont multiples. On a d'abord reproché au gel des terres agricoles d'avoir la spéculation et l'augmentation du coût des terrains à l'intérieur des milieux bâtis.

On a enregistré une hausse de 36% du coût des terrains en 1974. Selon

James Lorimer, spécialiste en Affaires Urbaines, les grandes compagnies de développement et les compagnies immobilières détiennent la majorité des terrains "urbanisables", capitalisent actuellement sur leur situation privilégiée et la loi de protection des terres agricoles leur sert de prétexte ou de couverture.

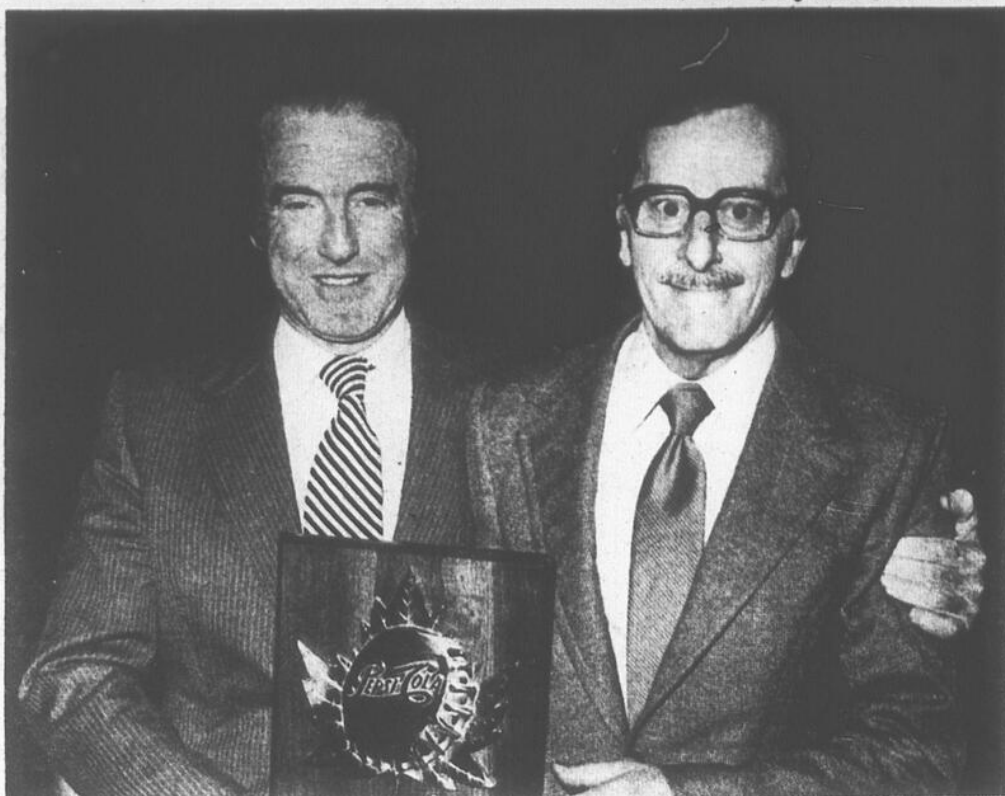
Un autre effet: la spéculation sur les terres agricoles. Certains développeurs prennent des options d'achat sur des terres qui ont la possibilité d'obtenir une exclusion de la zone agricole. La loi n'a également pas pu contrôler l'achat de terres par les "fermiers du dimanche". On a assisté à une augmentation de la valeur du sol et des bâtiments de ferme.

Mais on s'est aperçu qu'il aurait été possible d'arriver aux mêmes résultats avec des mesures fiscales (taxation sur terre non-cultivée, etc...) mesures peut-être moins drastiques surtout lorsqu'il s'agit de terres plus ou moins intéressantes pour l'agriculture.

Mario Lebeau

En parler
c'est déjà agir!

OXFAM



Tous les ans, la compagnie Pepsi-Cola Canada Ltée accorde un trophée à l'embouteilleur ayant totalisé les meilleures ventes, per capita, dans son territoire. Le trophée — une plaque en onyx à bords biseautés, enrichie de diamants et chiffres en or identifiant l'année du Prix — est remis ici par M. L.G. Ham, président de Pepsi-Cola Canada Ltée (à gauche) à M. Albert Bigaouette, président Des Breuvages Mégantic Limitée, Lac Mégantic, Québec. C'est la troisième année consécutive que la firme Les Breuvages Mégantic se mérite le trophée Pepsi.

COUET INC. ENTREPRENEUR GENERAL

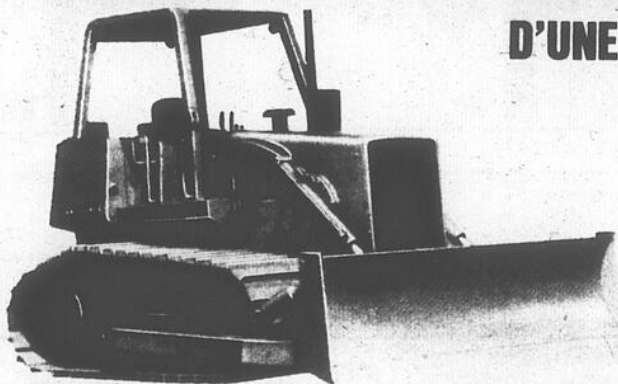
3965 rue Québec Central — LAC-MEGANTIC Tél. 583-1324
Rés. 549-2520

LOCATION de machinerie — ATELIERS

- Excavation
- Terrassement
- Gravelage
- Compresseurs
- Machine Shop
- Fabrication de remorques ("trailers")
- Boîte de camions ou pick-up en acier ou en bois
- Installation de doubles roues sur camions
- Soudure à arc (électrique)
- Fabrication de hose hydraulique

LES ÉQUIPEMENTS ROC D'OR LTÉE VENTE SPÉCIALE 3^e ANNIVERSAIRE

D'UNE DURÉE DE 3 SEMAINES SEULEMENT
SUR LES MATÉRIELS NEUFS



**TRACTEUR JD750
À CHENILLES LARGES**

Puissance nette SAE de 100 HP, boîte de vitesses hydrostatique servo à variation infinie de la vitesse. Levier de commande unique pour le réglage de la vitesse et du sens de marche. Nombreux accessoires disponibles.



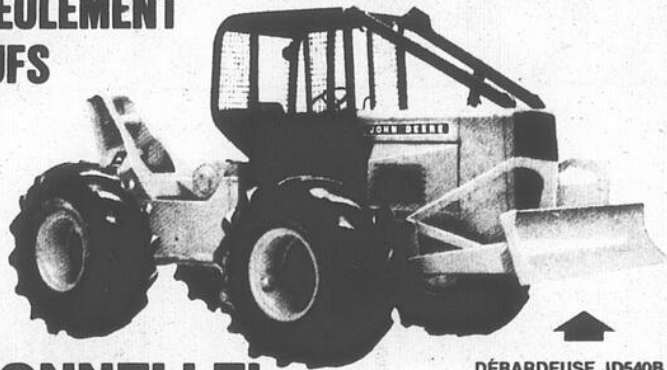
UNE OCCASION SENSATIONNELLE!

Profitez d'une semaine pour deux sous
l'éclatant soleil de Freeport aux Bahamas.

Le voyage comprend les billets d'avion et les frais d'hébergement, dont la réservation est fonction de la disponibilité du moment. Le gagnant s'engage à effectuer le voyage entre le 15 août et le 13 décembre 1980. Pour plus de détails, veuillez vous adresser ici.

Pour être éligible, vous n'avez qu'à faire l'achat d'une ou l'autre de nos machines neuves John Deere entre le 1^{er} et le 19 juillet 1980 et d'en prendre livraison avant le 15 août 1980.

Nous avons en stock une gamme complète de matériels John Deere... rétrochargeuses, rétrochargeuses, débardeuses, excavatrices hydrauliques, tracteurs sur chenilles... livrables immédiatement!



DÉBARDEUSE JD540B

Puissance nette SAE de 90 HP, direction par châssis articulé, pont avant oscillant, boîte de vitesses servo, différentiel autobloquant sur les deux ponts et nombreuses autres caractéristiques avantageuses.



EXCAVATRICE JD690B
Moteur diesel à turbocompresseur d'une puissance nette SAE de 131 HP, profondeur de cavage de 21 pieds, portée de 30 pieds au niveau du sol, commande entièrement hydraulique.



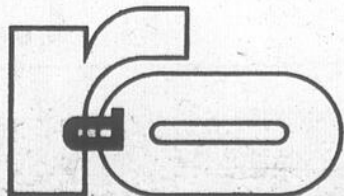
CHARGEUSE JD444

Puissance nette SAE de 85 HP, 4 roues motrices, benne tous usages, boîte servo à 6 vitesses, direction servo et châssis articulé.

Quelle occasion exceptionnelle!

Venez faire l'échange de vos machines et profitez de notre
SUPER SPÉCIAL D'ANNIVERSAIRE.

VISITEZ NOTRE SALLE DE MONTRE:



LES ÉQUIPEMENTS ROC D'OR LTÉE
6134 BOUL. BOURQUE, ROCK FOREST. TÉL. (819) 864-4261

Venez célébrer avec nous notre
3^e ANNIVERSAIRE
et jetez un coup d'oeil sur notre gamme
variée de machines John Deere.

provigain

Pour vous chaque semaine...

cantaloupes frais

imp. californie

gros. 45

ch.

.67

pepsi-cola

régulier ou diète

6 btles

750 ml

2.29

Bleuets frais
Imp. New Jersey
Canada no 1
Cont. 1 chop.

1.19

Mais en épis
Imp. E.U.
Canada no 1

5/.99

tartes provigo
raisins ou pommes
format 20 oz

1.29

beurre d'arachides
provigo
pot 500 gr.

1.15

chou vert

Cult. du Québec

lb.

.07

kiwis

frais
Produit imp.
Canada no 1

ch.

.55

soupes

tomates & vermicelles-légumes
pois-poulet & nouilles-poulet &
riz - habitant

boîte 8 oz

5/1.00

sauce

aux tomates - splendor
boîte 14 oz

3/1.00

Marché Provigain

Carrefour Mégantic

3560, rue Laval Lac-Mégantic

J.A. Beaudoin & Fils Inc.

MM. Gaston et Benoît Beaudoin

289, rue Laurier Disraéli

garniture à dessert
monarch whip
format 225 gr.

.69

sacs pour garde-manger
glad - pqt de 50

.89

biscuits variés
david - pqt 350 g.

.79

sacs à déchets
pour poubelle d'armoire - glad
pqt de 30

1.49

grignotines assorties
christie - pqt 150 g.

.69

poubelle d'armoire
glad - ch.

5.99

the en sachets
provigo - boîte de 60

1.49

savon de toilette
irish spring - format rég.

4/1.19

nourriture sèche pour chiens
purina dog chow - format 16 kg.

11.99

dentifrice avec fluorure
aim - tube 100 ml

.89

café instantané

maxwell house
pot 10 oz

5.59

liqueur cola

total cannette z.t.
10 oz

5.99

cristaux saveur orange

gai meunier
3 sachets 3 1/4 oz

.79

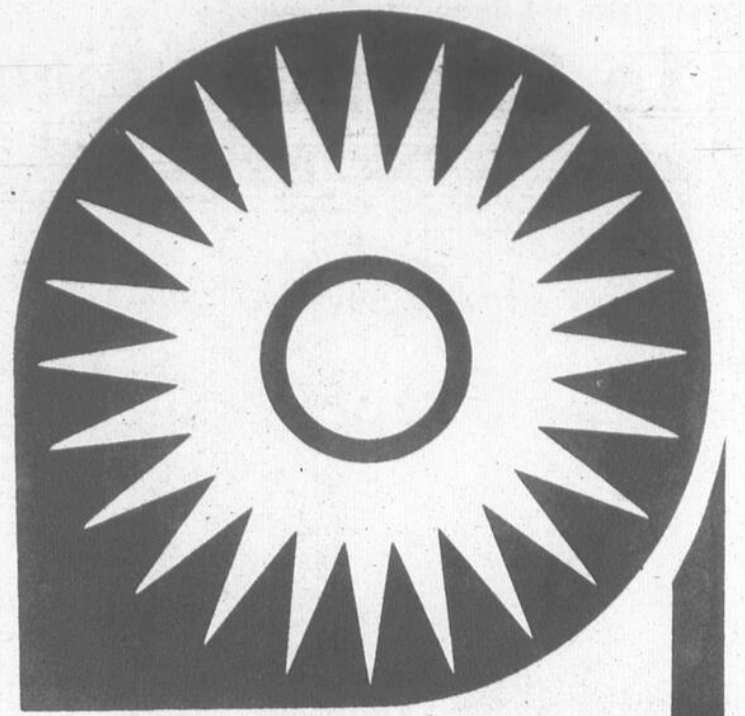
jus de raisin

concorde - welch
format 40 oz

1.39

gain

C'est tout choisi!



jus de tomates
qualité fantaisie

heinz
bte 19 oz

.25

rôti de porc
bout des côtes

2 à 3
livres

lb **.88**

poulet désossé notre-dame - pot 900 g.	4.99	pates cordon bleu jambon ou jambon & fromage bte 3 oz	2/ .89
---	-------------	---	---------------

jambon genrediner - provigo lb	2.48	jambon cuit tranché la belle fermière pqt 175 g.	1.48
--------------------------------------	-------------	--	-------------

sauce poulet chaud - roberto boîte 400 ml	4/1.00	pains hot-dog - provigo pqt de 12	.79
--	---------------	--	------------

côtelettes de porc
coupe du centre

lb **1.58**

bouillon de poulet roberto - pot 200 g.	1.49	boeuf salé hereford - boîte 7 oz	1.49
huile de tournesol safflo - bouf. 750 ml	1.39	ragoût de boulettes puritan - boîte 24 oz	1.49
épices à bifteck french - bout. 92 g.	.89	lasagne catelli - boîte 500 g.	.89
aluminium alcan - 10m x 45 cm	1.99	fish & chips surgelés blue water - pqt 32 oz	1.99
cubes d'allumage zip - boîte 15 oz	.99	garniture fouettée pressurisée rich - format 250 g.	.89

rôti de porc bout du filet 2 à 3 livres	lb 1.08	pain de poulet royal	lb 1.28
--	----------------	--------------------------------	----------------

mayonnaise hellmann pot 750 ml	1.49	moutarde préparée - provigo pot 24 oz	.59
fèves au lard dans sauce tomates - libby's boîte 28 oz.	.79	relish en cubes - habitant pot 24 oz	.89

bologne régulier ou ciré emp. sous vide - provigo lb	1.18	boeuf fumé tranché coorsh - pqt 57 g.	4/2.18
pâte au poulet la belle fermière format 250 g.	1.08	timbales tour eiffel Cont. 200 gr.	1.28
saucisses fumées coorsh - pqt 16 oz	1.58	salade de chou coorsh - cont. 1 kg.	1.68
saucisse pur porc royal lb	1.28	pâte de toie régulier - tour eiffel	1.48

Prix en vigueur jusqu'au samedi 12 juillet 1980 inclusivement.

Nous nous réservons le droit de limiter les quantités.

Le Castel des Aïeux fête ses dix années d'existence



par Emile Ducharme

Tel que nous le soulignons dans une édition antérieure, le Castel des Aïeux de Lambton fêtaient son 10^e anniversaire de fondation; les photos de cette page ont été prises à cette occasion [en haut à gauche] M. l'abbé Dominique Poulin, curé, lors de son homélie de circonstance, à droite, le directeur du Foyer M. Fernand Grenier fait la lecture; [au centre] le président du conseil d'administration M. Conrad Breton procède au dévoilement de la plaque lors de la bénédiction de la grotte [à gauche] M. et

Mme Philias Vallée, généreux donateurs du système d'éclairage de la grotte, promesse faite suite à une faveur obtenue, nous apercevons le directeur-général, M. Fernand Grenier et le maire, M. Normand St-Pierre; [à droite] le maire de St-Romain, M. Antonin Pelchat et Mme Pelchat, le directeur général M. Fernand Grenier, Mme Sarto Fournier, épouse de l'ancien président, M. Conrad Breton, président du conseil d'administration et son épouse, M. et Mme Normand St-Pierre, maire. [au centre] le curé M. Dominique Poulin et Mgr Wilfrid Roy, curé de St-Romain, lors de la bénédiction de la grotte.



Le brunch et la soirée; [à droite], M. Wilfrid Roy, M. l'abbé Dominique Poulin, curé et le Rév. Luc Perreault bénissent la nourriture. [photos Emile Ducharme]



UNIPRIX

* Ces économies sont basées sur nos bas prix de tous les jours

AQUATIK
Bonnets de bain

PRIX SUPER SPÉCIAL



TAMPAX
40 tampons

2.69
Economisez 60c



PLAYTEX
Maxi-serviettes
30 + 5 en boni

2.19
Economisez 80c

2.69
Economisez 70c



PAMPERS
Couches jetables
30 nouveau-né

2.59
Economisez 30c

30 couches de jour ou 24 extra-absorbantes

2.89
Economisez 30c

24 couches premiers pas 12 couches de nuit

3.19
Economisez 20c

1.66
Economisez 13c



COLGATE
Dentifrice avec MFP 150 ml

1.19
Economisez 70c



GILLETTE
Super-lames inoxydables
5 + 2 lames en boni

99c
Economisez 30c



COAST
Savon désodorisant
Format de bain Paquet de 3

1.49
Economisez 30c

SILKIENCE
Revitalisant
200 ml

1.54
Economisez 65c

LADY PATRICIA
Conditionneur/shampooing
au henné
450 ml + 100 ml
en boni

1.49
Economisez 50c

FARRAW FAWCETT
Shampooing
conditionneur
225 ml +
225 ml en boni

3.39
Economisez \$1

TAN CARE
de Coppertone
Lotion après-bronzage
170 ml

2.29
Economisez 50c

OROBRONZE
80 gelules

18.98
Economisez 5.81

NEW DAWN
Shampooing colorant
et conditionneur
Teintes assorties

1.77
Economisez 52c

LISTERMINT
Rince-bouche
avec fluorure
500 ml

1.66
Economisez 58c

SULFARLEM
60 dragées

2.99
Economisez 80c

RIGHT GUARD
Désodorisant
200 ml

1.49
Economisez 40c

NEET
Lotion épilatoire
100 ml

1.19
Economisez 40c

NIVEA
Lait de beauté 320 ml

2.69
Economisez 1.30

ESSENCE MAGIQUE
Cologne hydratante
250 ml

2.39
Economisez 60c

VIVA
Essuie-tout
Pdt de
2 rouleaux

1.19
Economisez 25c

FACELLE ROYALE
Papier Hygrique
Pdt 4 rouleaux

1.29
Economisez 30c

BABY SCOTT
24 couches jetables
super-absorbantes

2.69
Economisez 50c

JOHNSON
Soie dentaire
50 verges

1.19
Economisez 30c

REACH
Brosse à dents

2/1.69
Economisez 49c

CENTRE DE PRODUITS NATURELS

CARD-BRONZE
Lait solaire + pds
140 ml

3.59
Economisez 40c

KILOPRIVE
20 sachets

9.88
Economisez \$2

CAL-GEL
100 gelules

2.88
Economisez 80c

SPÉCIAL VACANCES

CIGARETTES BIC

8.29 **8.39** **2/1.49**
Economisez 29c

POUR LENTILLES CORNÉENNES

NORMOL Solution de rinçage isotonique 235 ml	1.66
FLEXOL Solution et désinfectant pour lentilles souples 235 ml	2.39
PREFLEX Solution de nettoyage 45 ml	2.09
FLEX-CARE Solution de rinçage pour lentilles souples 355 ml	2.49

RAID Brumisateur pour potagers 450 g	2.99	JOHNSON Poudre pour bébés 397 g	1.79	NEET Crème épilatoire Tube 50 ml	1.19	TONI Permanente à domicile	2.99	EXCITA 12 condoms lubrifiés	2.99
OFF! Chasse-moustique Aérosol 125 g	1.89	EFFERDENT Nettoyeur effervescent 48 comprimés	1.29	CONFIDETS 12 serviettes régulières	96c	<p>LIMITE DE 3 PAR CLIENT Certains articles peuvent se vendre au delà de nos prévisions de sorte que nous ne pouvons garantir les quantités durant la période de vente</p> <p>DU 9 AU 19 JUILLET 1980 PRIX AUX COMPTOIR</p>			
DESENEK Antisudorifique pour les pieds 150 ml	1.57	BROMO SELTZER Soulagement rapide 150 g	1.84	SCOTTIES 200 papiers-mouchoirs blancs - Économie	2/1.39				

CENTRE DE PHOTO UNIPRIX

ALBUM-PHOTO GRATUIT

avec le développement d'un film négatif couleur 110, 126 et 135

UNIPRIX CLAUDE CHARRON
 5256 rue Frontenac - tél. 583-2123 - Lac-Mégantic

Echos d'il y a dix ans

ETUDE DES EAUX DE LA CHAUDIERE

Une équipe de spécialiste de la Régie des Eaux du Québec était de passage à Lac-Mégantic récemment afin de compléter l'étude des eaux d'une partie du bassin de la rivière Chaudière dont, comme on le sait, le lac Mégantic fait partie.

ECRASEMENT D'UN DC-8

Mme Gérard Malihot, qui résidait autrefois à Lambton, est au nombre des victimes de l'écrasement d'un Super DC-8, la semaine dernière à Toronto. Autrefois connue sous le nom de Soeur St-Eugène, de la Communauté des Filles de la Charité du Sacré-Coeur, Mlle Claire Gagnon avait été directrice du nursing à l'Hôtel-Dieu de Sherbrooke, en plus d'être membre de l'Organisation mondiale de la Santé, et consultante en nursing au ministère de la Santé du Québec.

DECES

M. Marius Fortier, de St-Gédéon, décédé à 44 ans. M. Odil Godbout, de Lac-Drolet, à 77 ans. Mme Adélaïde Godbout, de St-André, à 42 ans. M. Oscar Bernier, de St-Sébastien, à 68 ans. M. Arché Breton, de Stornoway, à 74 ans. M. Gérard Roy, de St-Romain, à 56 ans. M. Philippe Brousseau, de Nantes, à 81 ans. M. Philippe Boutin, de Lac-Mégantic, à 77 ans. Mme J. Emilien Chabot, de Lambton, à 67 ans. M. Emond Domingue, de Courcelles, à 77 ans. M. Viateur Martel, de Woburn,

décédé accidentellement à 38 ans.

IL Y A VINGT ANS

Un enfant de 3 ans, René fils de M. et Mme Philippe Gosselin, a été brûlé à mort dans l'incendie de la maison de ses grands-parents, M. et Mme Joseph St-Laurent de St-Samuel, où il était en visite. Autre incendie, à Audet cette fois, alors que la maison de M. Bernadin Roy a été réduite en cendres. M. l'abbé Lucien Parent quitte sa paroisse de St-Jean Vianney, qu'il dirigeait depuis de nombreuses années, et sera remplacé par M. l'abbé Lucien Vachon, qui occupait jusqu'à maintenant le poste d'aumônier des étudiants à l'Université de Sherbrooke. La foudre a causé des dommages à St-Ludger en tombant sur la grande de M. Charles Fortin, la rasant au sol.

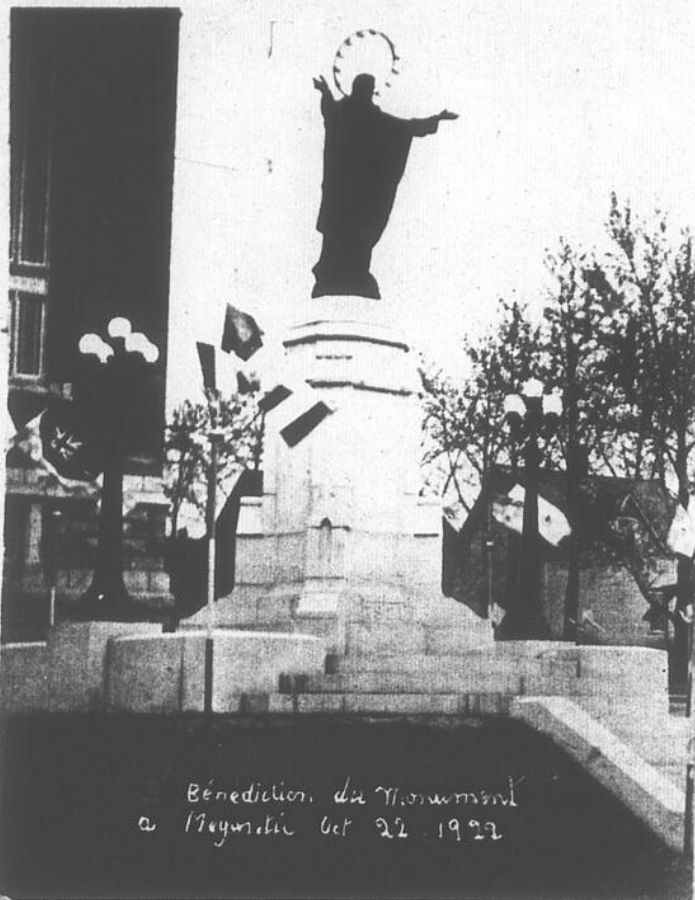
IL Y A TRENTE ANS

M. J.B. Miller, de Lac-Mégantic, est victime d'un accident d'arme à feu; l'arme, qui s'est déchargé dans ses poumons, a tué sur le coup l'homme de 84 ans. Happé par la courroie d'un raboteur, M. Eugène Lemieux trouve la mort de façon tragique au moulin de M. Elodien Duclos. M. l'abbé Robert Vallée fils de M. et Mme Ernest Vallée, est ordonné prêtre à Pont Viau. A Notre-Dame de Fatima, on fête les noces d'argent de M. et Mme Auguste Pépin.

IL Y A QUARANTE ANS

M. l'abbé Y. Mathieu quitte sa paroisse de St-

souvenirs d'hier



Bénédiction du Monument
à Mégantic le 22 1922

Le 22 octobre 1922 était inauguré dans la paroisse Ste-Agnès de Lac-Mégantic le monument en l'honneur du Sacré-Coeur érigé en face du temple paroissial.

Romain, étant homme à la cure de Saint-Isidore d'Auckland. Il sera remplacé par M. l'abbé Fortier, du Séminaire de Sherbrooke.



Salut, Aramis!
MUSIQUE POUR JUILLET:
C'est l'ensemble "Les Copains" de Cookshire qui fera les frais de la musique pour

le mois de juillet: nous vous invitons donc, membres Aramis ainsi que vos invités à venir passer d'agréables samedis soirs tout en rencontrant vos amis.

LES ARAMIS AU STADE:

C'est le 3 août prochain que se tiendra la journée provinciale Aramis au Stade Olympique; comme par les années passées, un autobus sera à la disposition des membres de notre Club; les billets sont présentement en vente au Club; c'est une belle occasion pour nos

membres d'aller voir jouer nos Expos.
Bonnes Vacances...!

Lucien Cormier,
publiciste

L'information
du public assurée
par
LES HEBDOS RÉGIONAUX

ASSOCIATION DES ÉDITEURS
DE LA PRESSE HEBDOMADAIRE
RÉGIONALE FRANCOPHONE

eau! eau! attention

Quand vous utilisez un boyau d'arrosage, vous dépensez 1 080 litres d'eau en une heure.

Environnement
Québec



Service de
**NETTOYAGE au
SABLE sous pression
et NETTOYAGE
à la VAPEUR**

Faisons:

- Nettoyage à la vapeur pour tous genres de machinerie
- Nettoyage au sable sous pression: bâtiments de briques, de pierres ou de bois - fer forgé - planchers de ciment - solage de ciment - pièces d'acier - machinerie
- Equipement mobile

LOCATION

Nous louons aussi compresseurs, foreuse à air équipement au sable sous pression

A VENDRE

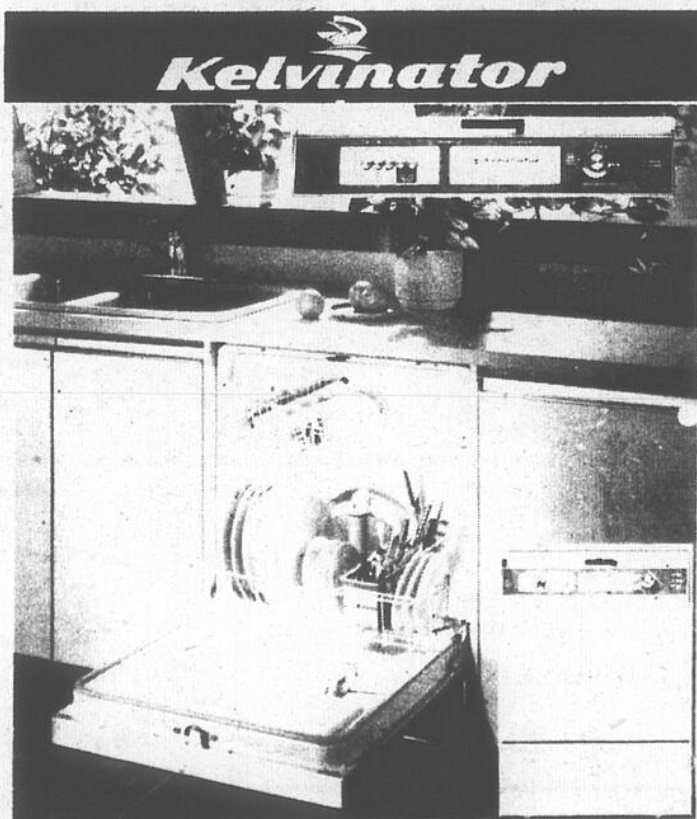
sable en quantité à vendre pour "sand-blast"

Rosaire BOUCHER

Propriétaire

R.R. 1 - Lac-Mégantic 583-0304
St-Jean Vianney

HEURES D'OUVERTURE: 7 heures à 21 heures
Samedi: 7 heures à 18 heures



CLERMONT BOULET
co-propriétaire



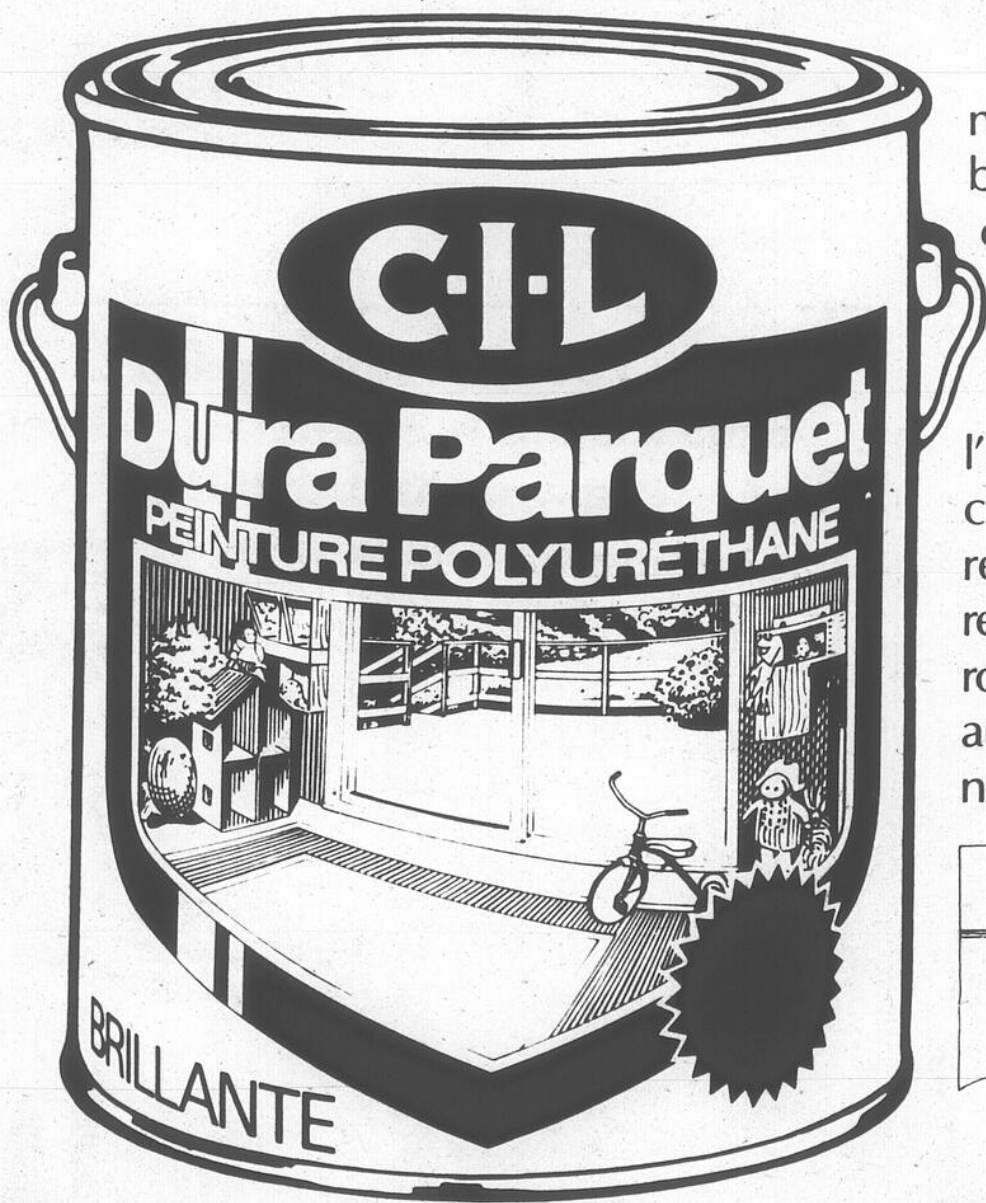
J-MARC BOULET
co-propriétaire

Boulet & Frères meubles

3627 de la Gare — LAC-MEGANTIC — 583-1393

Pour des planchers qui restent beaux. Longtemps.

LA NOUVELLE PEINTURE DURA PARQUET DE C-I-L
POUR DES PLANCHERS D'INTÉRIEUR ET D'EXTÉRIEUR
AU FINI DURABLE, RÉSISTANT AUX MARQUES
ET NE NÉCESSITANT AUCUN APPRÊT.

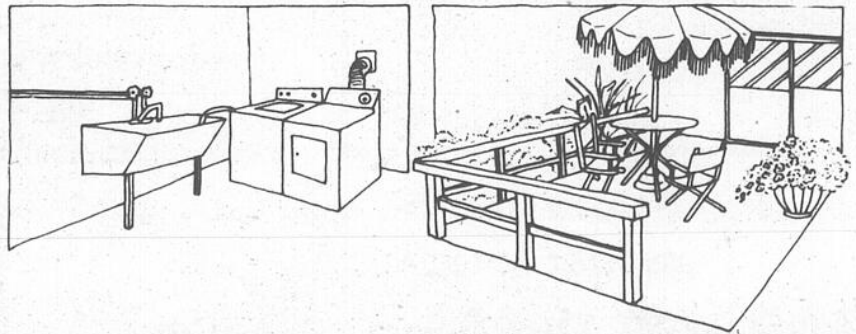


Pour un plancher de couleur vive ou naturelle, qui s'harmonise aux murs de votre buanderie ou à votre mobilier de véranda, choisissez Dura Parquet.

Cette nouvelle peinture de C-I-L, offerte en 1152 magnifiques couleurs, convient à tout parquet de bois ou de béton, à l'intérieur comme à l'extérieur. Dura Parquet contient du polyuréthane qui la rend résistante et permet à vos planchers de rester beaux longtemps. Elle s'applique au rouleau, ne nécessite aucun apprêt et se nettoie très facilement.

\$17⁹⁹
LEGAL

LES PRIX PEUVENT ÊTRE DIFFÉRENTS POUR LES BASES À TEINTER.



LES SPECIAUX ANNONCES SONT EN VIGUEUR DU 1er au 31 JUILLET 1980

**Monsieur
dismat**



bois, matériaux... **TOUT**
pour la construction!

**Domaines
Kanjik** Inc.

3642 rue Laval Lac Mégantic
583-1660

**SURETE DU QUEBEC
POLICE**

**BILAN
de la semaine**

(St-Robert - 28-6) — Une jeune femme a subi des contusions à l'abdomen quand la voiture dans laquelle elle prenait place a heurté l'arrière d'une remorque légalement stationnée en bordure de la route. Il appert qu'au moment de la collision, le conducteur de la voiture était distraité par les passagers assis sur la banquette arrière. Suite à la collision, la voiture a capoté, et serait une perte totale. Il s'agit d'une Chevrolet '75. Quant à la personne blessée, il s'agit de Mme Suzanne Lachance.

(St-Robert - 29-6) — Collision latérale entre deux voitures, sur la rue principale à St-Robert. Il semble qu'une voiture de type Dodge '74 roulait à une vitesse excessive sur la grande rue quand une seconde voiture, qui sortait de la cour de stationnement de l'église, lui a coupé la voie. Un troisième véhicule, stationné en bordure de la route, aurait été légèrement endommagé. Une contravention a été signifiée à la conductrice de la Dodge '74 pour avoir omis de céder le passage, et une seconde à l'autre conducteur pour vitesse excessive. La Dodge est endommagée pour \$800., tandis que l'autre voiture, une Oldsmobile '73, a subi des dommages estimés à \$1,000. ce qui en ferait presque une perte totale.

(Courcelles - 29-6) — Un jeune conducteur de motocyclette a subi des contusions multiples quand, aveuglé par les phares de deux voitures qui venaient en sens inverse, il a perdu le contrôle de sa Suzuki '78. Il s'agit de Gilles Pouliot, de Lac-Mégantic, qui a été transporté à l'Hôpital St-Joseph de Lac-Mégantic.

Votre optométriste de famille

**FONCTIONNEMENT
VISUEL [partie 1]**

Un bon fonctionnement visuel met en cause beaucoup plus que la simple notion de "bonne vue". Il met en cause plusieurs aptitudes visuelles telles que l'accommodation qui permet de voir clair à toutes distances, la convergence qui permet aux yeux de s'aligner sur un objet au près,

des activités musculaires très importantes qui éviteront la fatigue visuelle et divers symptômes d'inconfort visuel... Voyons-les ensemble.

Nous parlerons d'abord de l'acuité visuelle qui fait référence à la clarté de vision.

Pour voir clair, l'image des objets vus doit être mise à foyer sur la rétine. Pour quelqu'un qui a 100% de

vision, ont dit en terme optométrique et selon une échelle calibrée d'acuité visuelle, qui a 20-20. Que signifie acuité visuelle et que signifie 20-20.

L'acuité visuelle est la capacité de discerner les détails. Elle est mesurée de façon standard avec des lettres ou des symboles qui ont une grandeur précise pour une distance donnée.

L'acuité normale correspond à 20-20. C'est à dire que l'individu verra à 20 pieds ce que normalement une personne doit voir à 20 pieds. Un individu qui aura une acuité plus faible pourra avoir par exemple 20-100, c'est à dire qu'il distinguera à 20 pieds les détails qu'un oeil normal verra à 100 pieds. Un individu de la même façon peut avoir une vision meilleure que la normale, 20-10, par exemple. C'est donc dire qu'il verra à 20 pieds ce qu'un oeil normal ne peut distinguer à 10 pieds.

Une personne peut avoir une acuité visuelle différente de près et de loin; un myope par exemple pourrait avoir sans correction 20-200 au loin et 20-20 au près.

Il arrive très souvent qu'une personne a 20-20 d'acuité, et au près et au loin, et qu'elle se plaigne d'inconfort visuel et/ou d'embrouillement. Il existe donc d'autres mécanismes visuels qui permettent une vision claire et confortable. Parmi eux: le mécanisme d'accommodation.

Comme on l'a déjà mentionné le pouvoir d'accommodation de l'oeil dépend du cristallin. Il permet à l'oeil de voir clairement à toutes distances, c'est à dire de mettre à foyer sur la rétine des images vus aussi bien de loin que de près.

La semaine prochaine nous ferons une étude plus en profondeur de ce mécanisme qu'analyse minutieusement votre optométriste lors d'un examen visuel.

**CENTRE de JOUR
Jeanne-Mance**

Il me fait plaisir au nom des employés du Centre de Jour Jeanne Mance de vous souhaiter une heureuse période de vacances. Par le fait même j'en profite pour vous aviser que nous serons fermés pour la période des vacances et la construction, du 4 juillet au 4 août 80.

Le mois d'août sera réservé à l'aménagement des locaux et les préparatifs pour l'ouverture officielle en septembre. Nous vous ferons parvenir le nouveau programme à la fin d'août.

Si nous avons certains renseignements à vous communiquer nous vous les ferons parvenir par l'hebdomadaire l'Echo de Frontenac dans la chronique du Centre de Jour ou à la radio soit à blocs notes.

Nous vous remercions de votre compréhension et au

plaisir de se revoir en septembre.

Bonnes vacances.

Aline Proteau
secrétaire

ISOLATION

Confiez vos travaux d'isolation à

Jean-Charles ISABEL
CONTRACTEUR GENERAL

• Machine moderne • Revêtement aluminium
Estimation gratuite

ST-ROMAIN

Tél: 1 (418) 486-2675

DONNEZ DU
SANG
REGULIEREMENT

BIENVENUE AUTOMOBILISTES

GARAGE IDEAL

3164 Laval Nord
LAC-MEGANTIC

(en face de la Salaison Idéal)

La direction annonce un TIRAGE de 200 LITRES de GAZ par mois. (4 tirages par mois à tous les vendredis). Si le 50 litres n'est pas réclamé, il s'accumulera au tirage suivant. Les noms gagnants apparaîtront dans la vitrine du garage.

Le GARAGE IDEAL VOUS OFFRE :

- 4 sortes d'ESSENCE dont la ROUGE (exclusif dans la région jusqu'à Sherbrooke)
- MECANIQUE GENERALE
- TRAITEMENT à l'HUILE antirouille pour automobile

583-1242

**Pourquoi tant de gens
remplacent-ils leur vieux lave-vaisselle
par un KitchenAid?**

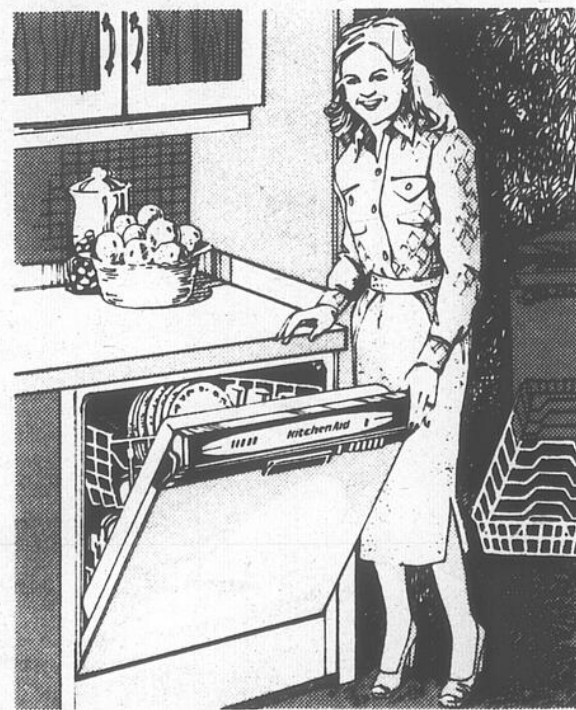
**Vous trouverez
la réponse chez**

Henri Latulippe

La qualité KitchenAid ne peut vraiment être appréciée que par les gens qui ont été propriétaires d'un lave-vaisselle KitchenAid.

Ils savent que le lave-vaisselle KitchenAid nettoie impeccablement la vaisselle et avec quel éclat de propreté: casseroles et chaudrons sales sortent de la machine. Ils savent que la construction d'un KitchenAid comprend un cadre rigide en acier assurant un alignement permanent et des années de fonctionnement sûr.

Renseignez-vous sur les caractéristiques exclusives KitchenAid telles que le système de lavage multi-niveau (à plusieurs niveaux), le filtre à action autonettoyante et le broyeur de débris alimentaires mous qui nettoient l'eau au cours du lavage ainsi que la garantie KitchenAid à triple protection. Autant de bonnes raisons de remplacer votre vieux lave-vaisselle par un KitchenAid, ou de choisir KitchenAid pour votre premier lave-vaisselle.



**Et voici une raison de plus pour
l'achat d'un KitchenAid.**

par HOBART



Le nouvel Économiseur d'énergie IV KitchenAid est le seul lave-vaisselle qui vous permette de faire des économies sur vos factures d'eau chaude tout en continuant de vous donner de la vaisselle hygiénique, éclatante de propreté.

Profitez de votre visite pour voir le broyeur à ordures ménagères Superba de KitchenAid, assez puissant pour broyer tous les débris alimentaires, y compris les os. Le compagnon idéal du lave-vaisselle KitchenAid dans votre cuisine!

Le moment ne pourrait être mieux choisi, venez voir dès maintenant le nouvel Économiseur d'énergie IV de KitchenAid chez...

Henri Latulippe

5084, rue Frontenac
LAC-MEGANTIC
583-0432

MELANGE THE GLACE Nestea - boîte 620 g.	2.19
BISCUITS LIDO Sensation Fudge - pqt 400 g.	.89
BISCUITS LIDO Mix 100 Plus Mix - pqt 900 g.	2.19
CORNETS crème glacée rég. ou Gobelets - McCormick boîte de 24	.59
GARNITURE A DESSERT Monarch Whip - format 225 g.	.69
PECHES fraîches Imp. E.U. Canada no 1 lb	.38
CELERI vert Imp. Californie Canada no 1 Gr. 24 ch	.68
EPINARDS lavés Cult. Québec Canada no 1 Cello 10 on.	.45

LES PRIX DE CONFIANCE



ROSBIF DE CROUPE coupe extérieure Bouvillon Canada A 1 lb	1.98
BACON SANS COUENNE Provigo - pqt 500 g.	1.28
BOLOGNE régulier ou ciré tranché ou morceau - Provigo lb	.88

SAUCISSE PUR PORC Royal lb	1.28
VIANDES CUITES tranchées, assorties - Taillefer pqt 175 g.	.78
SALADE DE CHOU Taillefer - cont. 24 oz	1.28
SAUCISSES FUMÉES Taillefer - pqt 2 livres	2.38

SEVEN-UP liqueur douce - 6 bout. 750 ml	2.39
JUS de POMMES vitaminé Rougemont - boîte 48 oz	.95
QUENCH cristaux saveurs ass. 4 sachets 99 g.	1.57
KOOL-AID cristaux sucrés ass. format 660 g.	2.45
EAU DE SOURCE Perrier - 4 cont. 12 oz	1.89
ESSUIE-TOUT ass. White Swan - pqt 2 roul.	1.29
NOURRITURE pour chiens Burgerbits - Dr. Ballard format 2 kg.	1.59
CEREALES Corn Flakes - Kellogg boîte 675 g.	1.17

Echalottes fraîches cult. du Québec Canada 1 2 pqt	.33
---	-----

BIFTECK de ronde Bouvillon Canada A-1 lb	1.98
--	------

BIFTECK ou Rosbif Pointe de Surlonge Bouvillon Canada A-1 lb	2.48
--	------

CAFE INSTANTANE Nescafé pot 10 oz	5.69
--	------

LAITUE romaine Cult. du Québec Canada 1 Gr 16	.33
--	-----

BREUVAGES FBI saveurs de fruits assortis cruche 64 oz	.85
--	-----

PATES alimentaires assorties Catelli carton 500 g.	.59
---	-----

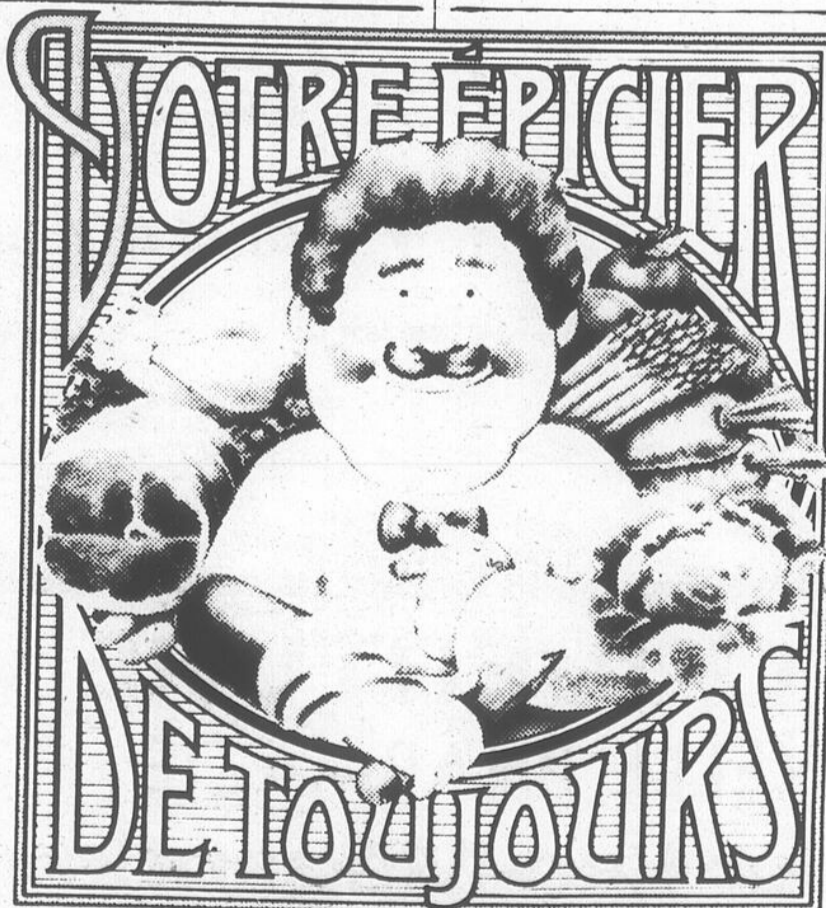
RELISH sucrée Habitant pot 24 oz	1.25
---	------

JUS DE POMMES SURGELE York - bte 12 1/2 oz	.79
RONDELLES d'oignons York - pqt 16 oz	1.09
POUDINGS INSTANTANES ASS. - Jell-o - pqt 99 g.	.49
SAUCE pour sundae ass. Shirriff - format 8 oz	.69
PAPIER DE TOILETTE White Swan - pqt 4 roul.	1.33
DETERSIF LESSIVE Provigo - boîte 2.4 kg	2.79
DETERSIF VAISSELLE Provigo - format 2 kg.	3.29
DESODORISANT ass. Floriant - aérosol 175 g.	.79
COUCHES JETABLES Nouveau-nés - Pampers boîte de 30	2.59
TAMPONS VARIES tampax - boîte de 40	3.15
SHAMPOOING LOTION pour cheveux Head & Shoulder - bout. 350 ml	2.69
DENTIFRICE Aqua Fresh - tube 150 ml	1.29
RINCE BOUCHE Scope - bout. 1 litre	2.89

Prix en vigueur jusqu'au samedi 12 juillet 1980 inclusivement.

Nous nous réservons le droit de limiter les quantités.

MAYONNAISE Hellmann - pot 750 ml	1.69
MOUTARDE Condor - pot 16 oz	.59
OLIVES A SALADE Gattuso - pot 12 oz	.95
SAUCE A LA VIANDE Catelli - boîte 14 oz	.79
THON pâle en morceaux Poulet de Mer - bte 184 g.	1.33
PATES CORDON BLEU jambon ou jambon & fromage boîte 3 oz	.49
RAGOUTS VARIES Cordon Bleu - boîte 7.5 oz	.59
JUS DE TOMATES Libby's - boîte 48 oz	.83
JUS DE TOMATES Libby's - 6 btes 5 oz	1.25
HARICOTS COUPES jaunes ou verts - Provigo boîte 19 oz	.39
SHORTENING Domestic - carton 1 livre	.83
MARGARINE MOLLE Crémex - cont. 400 g.	.69
CATSUP DE FRUITS Habitant - pot 15 oz	1.15



provibec

Elections à la Chambre de Commerce de Woburn

M. Julien Chouinard réélu président

Lors d'un souper au Restaurant Bar Salon Trois Etoiles, lundi le 16 juin, s'est tenu l'assemblée générale en vue d'une élection générale.

Quatre membres de l'ancien exécutif devaient démissionner pour assurer un renouvellement de notre Chambre. M. André Dubé, Mme Armande Dubé et M.

Martial Lessard se sont désistés verbalement. M. Roland Pépin fut pigé pour être remplacé. Sous la direction de M. et Mme André Dubé, respectivement directeur et secrétaire d'élections; Mme Marielle Audet, M. Gaétan Nadeau, M. Roland Pépin et M. Roger Courtemanche furent élus directeurs.

Voici le nouvel exécutif: M. Julien Chouinard est réélu président; M. Jean-Luc Bilodeau est nommé 1er vice-président; M. Delphis Allard est nommé 2e vice-président; Mme Marielle Audet est nommée secrétaire; Messieurs Laurent Carrier, Jean-Paul Bédard, Lauréat Poulin, Gérald Périnet, Charles Drapeau sont réélus directeurs.

Le président a remercié la secrétaire et le vice-président M. et Mme André Dubé pour leur participation active depuis un an et demi ainsi qu'à M. Martial Lessard.

Il est à noter que nous avons invité le Dr Claude Philippon pour donner une conférence le 8 juillet à la salle municipale à 8 heures. Son exposé sera très enrichissant pour nous tous, venez en grand nombre.

Nous voulons profiter de ces quelques lignes pour remercier M. Ghyslain Turcotte pour l'excellente visite guidée qu'il a animée au Mont-Mégantic. Tous ont été satisfaits de leur visite.

Mme Carmen Nadeau et Mme Monique Courtemanche seconderont Mme Rita Chouinard au Comité d'Accueil des nouveaux arrivants. Merci à ces deux personnes bénévoles.

La visite de M. Albert Trudel, peintre de Lac-Mégantic a été très intéressante. Il expose présentement au Manoir Montmorency. Il a fait don d'un tableau qui a été gagné par Mme Monique Courtemanche.

L'exposition du 19 juin a été très réussie. Toute la municipalité est venue pour admirer les différentes toiles de l'artiste. M. Trudel a fait quelques dessins à partir d'un trait de crayon exécuté par des personnes présentes dans la salle. Nous le remercions pour la toile qui sera tirée après la vente de billets au profit de la Chambre de Commerce. Bonne chance à tous.

Les dépenses du budget de l'administration sont acceptées telles quelles jusqu'au 16 juin 1980.

Nous félicitons le nouvel

exécutif et souhaitons que cette nouvelle année soit pleine de nouveaux projets qui aideront au niveau social, économique et même religieux à tous nos membres.

Bienvenue à tous.

Louise Bilodeau
correspondante Chambre
de Commerce de Woburn

LAFLAMME EQUIPEMENT D'ERABLIERS enr.

- TUBULURE "FLOMASTER" et "BOVAC"
- SERVICE GRATUIT
- UNE JOURNÉE-HOMME PAR 1000 ENTAILLES

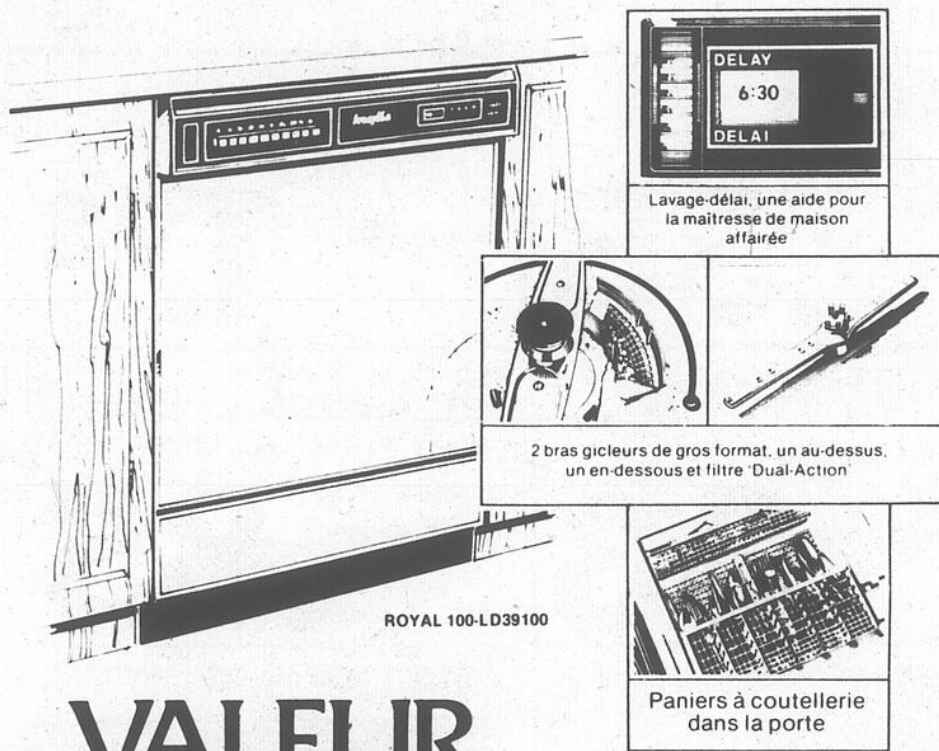


Yves LAFLAMME

R.R. 1 - Lac-Mégantic (St-Jean Vianney)
583-0479

QUALITÉ Inglis

Notre meilleur lave-vaisselle est vraiment le meilleur à tous points de vue. Réglages à 10 boutons-poussoirs, grande contenance, paniers flexibles, caractéristique de lavage-décal spécial, lumières de fonctionnement y compris notre lampe 'Nettoyage' pratique et plusieurs autres caractéristiques. Notre lave-vaisselle "Royal" Inglis est fait pour durer. Vous pouvez compter sur Inglis. Laissez-nous vous faire une démonstration.



VALEUR Inglis

chez

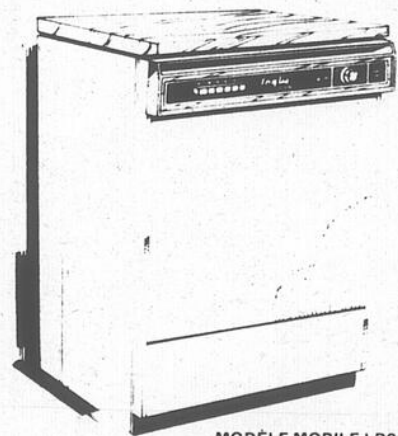
Yves Carrier

MEUBLES

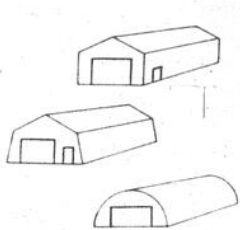
548-5821

ST-LUDGER

L'endroit des BONS PRIX
de la QUALITÉ
du SERVICE
et où l'on trouve les meilleures
marques



Nous sommes prêts à rencontrer vos besoins



**FERME
COMMERCE
INDUSTRIE
DOMESTIQUE**

Bâtiments en acier galvanisé ou émail cuit

BATIMENT PREFABRIQUE BELOEIL Ltée

1895 DE L'INDUSTRIE
BELOEIL, QUE. J1G 4S5

J. Paul PILETTE
R.R. 2, COOKSHIRE
(819) 873-2722

Envoyez moi, s'il vous plaît, un supplément d'informations sur les bâtiments préfabriqués Beloeil Ltée.

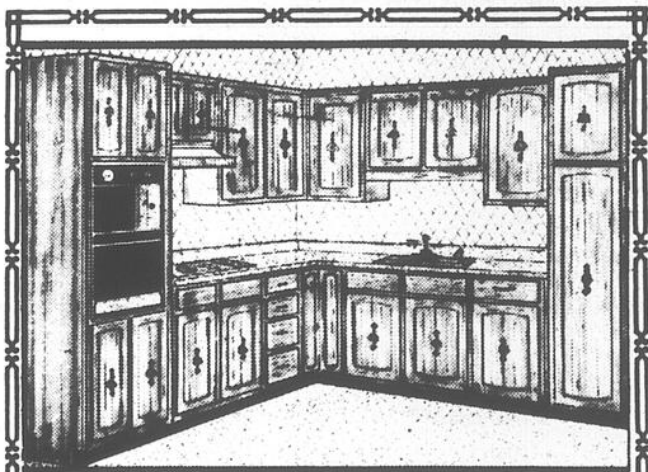
NOM:

ADRESSE:

TEL NO:

VILLE:

CTE:



ARMOIRES DE CUISINE, différents modèles
Bahuts - Vanités - Meubles
aussi distributeur des fenêtres UNIK de tous genres

MENUISERIE MEGANTIC enr.

Yvon Piché, propriétaire

3953 rue Québec Centrale

Tél.: 583-4747 [le jour]
583-4310 [le soir]

SURVEILLEZ L'OUVERTURE d'une NOUVELLE PHARMACIE au Carrefour Lac-Mégantic



SUPER-VENTE D'OUVERTURE les 1er et 2 août

Mme Berthe DUMAS-COMPAGNAT, L. Pharm., propriétaire



BERTHE DUMAS-COMPAGNAT
L. Pharm.

La coopérative agricole de Lac-Mégantic célèbrera ses 40 ans

Dynamisme et solidarité

par: **Michel Rompré**
(Tiré de la REVUE DES JARDINS numéro 3 1980)

Une coopérative en pleine expansion pour laquelle chaque revers important a été l'occasion d'un nouveau départ. Une entreprise dont le taux de pénétration approche les 100% et qui dispense une gamme étendue de services à ses membres et à la population locale. Telles sont, en bref, les principales caractéristiques de la Coopérative agricole de Lac-Mégantic.

Historique

Fondée en 1940 par une dizaine d'agriculteurs de la localité, la coopérative se limite d'abord à la production de beurre.

En 1947, une quincaillerie est créée par la coopérative dans une baraque d'un ancien camp militaire. Les membres accroissent ainsi l'utilité et l'efficacité de leur coopérative, tout en bénéficiant d'un service pratique qui n'était pas toujours accessible dans les commerces privés.

En 1949, on construit une meunerie qui vient ajouter à l'autonomie d'approvisionnement des agriculteurs.

Au petit noyau des 10 membres fondateurs sont venus s'ajouter la majorité des agriculteurs de la région. Ainsi, en 1950, la coopérative compte environ 250 membres.

En 1954, l'entreprise franchit un nouveau pas en annexant à la meunerie une usine de production de poudre de lait.

En 1962, première catastrophe: le marché du lait en poudre s'effondre. La coopérative est acculée à la faillite. Son nouveau gérant, M. Octave Grenier fait une proposition de règlement des dettes de l'ordre de 50%. Celle-ci est acceptée et la coopérative peut continuer de fonctionner. M. Grenier réussit, par un travail intense, à rétablir complètement la situation financière de l'entreprise. Il demeure en poste jusqu'en 1974.

Cette année 1974 est particulièrement désastreuse. En janvier, l'unité laitière et les bureaux de la coopérative sont rasés par un incendie. En décembre de la même année, le gérant, M. Grenier, meurt accidentellement.

En 1975, les membres sont consultés pour décider si l'on doit liquider la coopérative ou la restructurer. D'autre part, on réalise des études de marché et de financement à long terme. On engage le gérant actuel, M. Gaston Fortin, et on repart de plus belle.

En 1976, on construit un nouvel édifice pour la quincaillerie et on ajoute les matériaux de construction à la gamme des produits déjà offerts. En outre, on crée une unité de vente et de réparation de machinerie agricole.

Deux ans plus tard, on achète un édifice attenant à la coopérative pour y installer les bureaux. Puis, en 1979, on fait l'acquisition de 8 camions et d'un camion-remorque ainsi que d'un petit ordinateur. En 1979-80, on agrandit et on modernise la meunerie de façon à produire en plus grande quantité la meilleure qualité de moulée qui soit.

La structure coopérative

La coopérative se compose actuellement de 269 membres qui

Les activités de la coopérative

Le secteur laitier a été complètement abandonné après l'incendie de 1974. La reconstruction aurait nécessité des investissements trop considérables compte tenu d'un approvisionnement limité.

Cependant, les autres secteurs de l'entreprise se sont développés à un rythme très rapide. Ainsi, l'unité quincaillerie a vu son chiffre d'affaires passer de 300 000\$ en 1976 à 1,7\$ millions en 1979 et on prévoit l'agrandir l'an prochain.

D'autre part, 95% des membres font affaire régulièrement avec leur coopérative pour la quasi-totalité des produits qu'ils peuvent y acheter.

C'est la quincaillerie qui réalise le plus gros volume d'affaires avec les non-membres; ces derniers accaparent environ 70% de ses ventes.

Importance économique

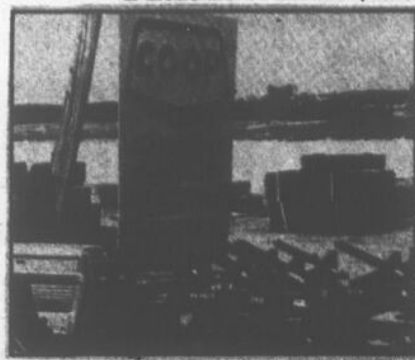
Certaines retombées économiques sont difficiles à mesurer. Cependant les salaires, les honoraires, les ristournes et l'achat de porcelets peuvent constituer une bonne indication de l'importance économique de la coopérative.

Avec un chiffre d'affaires total de près de 5,5\$ millions en 1979, la Coopérative agricole de Lac-Mégantic a versé près de 1,2\$ million en salaires à ses 46 employés. Les honoraires pour l'élevage des porcs ont atteint 125 000\$ et les trop-perçus ont totalisé 292 000\$. S'ajoute à cela l'achat de porcelets, auprès de naisseurs, qui totalise environ 520 000\$. Ainsi, cette coopérative a injecté, en 1979, plus de 2\$ millions, directement dans l'économie locale ou régionale.

Les relations avec la Coopérative Fédérée de Québec

En tant que membre de la Coopérative Fédérée de Québec, la Coopérative agricole de Lac-Mégantic est représentée, comme tous les autres membres, à l'assemblée générale de cette institution.

En ce qui concerne les relations d'affaires, la Coopérative agricole de Lac-Mégantic s'approvisionne à 85% auprès de la Fédérée. Le pouvoir d'achat important dont dispose



cette dernière constitue un avantage majeur pour les coopératives membres puisqu'elles bénéficient de meilleurs prix de gros qui se répercutent sur leurs prix de détail. De plus, la participation aux ristournes de la Fédérée s'avère toujours intéressante.

Les projets de la coopérative

Bien qu'ayant réussi à redonner à la coopérative tout son dynamisme, ses dirigeants n'entendent pas se limiter à ce qui est déjà acquis. On se propose d'apporter d'autres améliorations afin de rendre plus complets les services fournis aux membres et à la population en général.

On envisage, d'ici quelques années, de produire localement de la moulée en cubes pour laquelle la demande croît sans cesse. De plus, on espère pouvoir créer une usine d'engrais chimiques d'ici trois ou

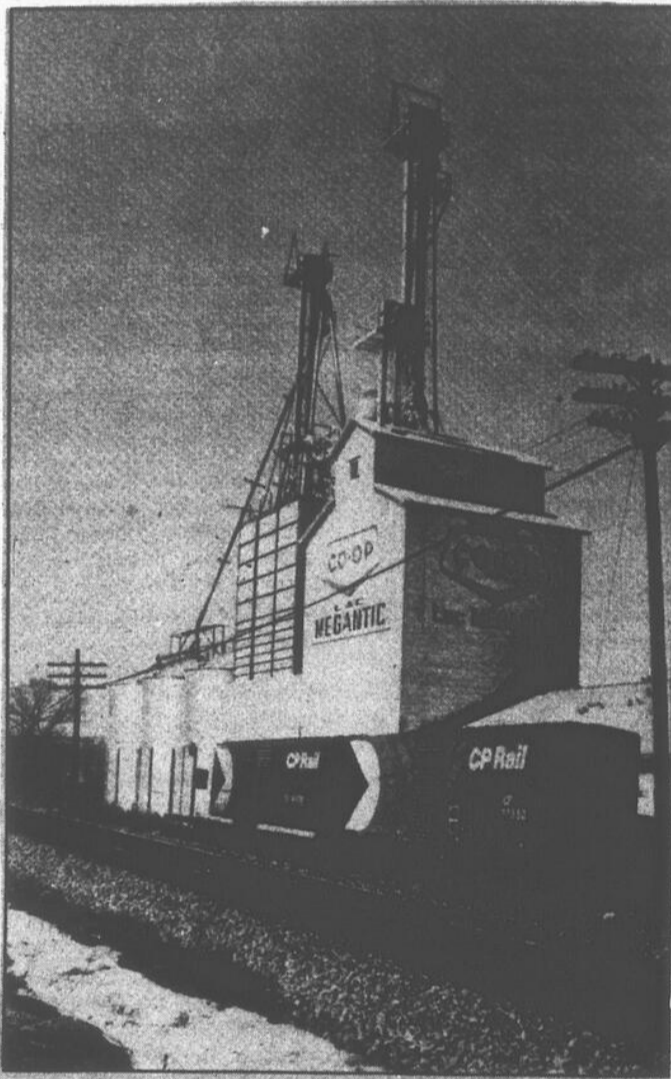
quatre ans.

Conclusion

Malgré des revers de taille, la Coopérative agricole de Lac-Mégantic a su, chaque fois, se remettre en marche et progresser pour le plus grand bien de ses membres et de la population qu'elle dessert.

La présence d'hommes dynamiques à sa tête a constitué un facteur important dans l'évolution qu'elle a connue. Mais ces hommes n'ont pas tout fait seuls, il fallait l'appui, la solidarité et la confiance de tous les membres dans la formule coopérative et dans les projets qui leur étaient proposés pour pouvoir aller de l'avant.

Cette coopérative constitue un exemple de ténacité, d'esprit d'entreprise et de foi en la coopération qui ne se sont pas démentis au cours des années.



Photos: Gilles Gagné

tiennent leur assemblée chaque année pour élire un conseil d'administration de 9 membres dont le président est M. Louis Roy.

Ce conseil tient une assemblée régulière chaque mois et autant d'assemblées spéciales que les circonstances le commandent.

Au cours de l'année 1979, on a senti le besoin de faire de l'éducation coopérative. C'est pourquoi on a réuni tous les membres par petits groupes pour réfléchir avec eux sur la coopération. On profitait également de cette occasion pour les consulter sur le projet d'agrandissement et de modernisation de la meunerie et pour discuter des améliorations qui en découleraient.

Le financement de la coopérative est assuré, en premier lieu, par le capital social investi par les membres et, caractéristique particulière, les ristournes sont empruntées des membres pour 5 ans de sorte que le degré d'autofinancement est élevé. Des marges de crédit d'institutions financières complètent ces moyens de financement.

L'unité de vente et de réparation de machinerie agricole est également en progrès rapide. Elle commençait ses activités en 1976 et en 1979, son chiffre d'affaires atteignait 1,4\$ millions.

La meunerie est la section de l'entreprise qui produit le plus gros volume d'affaires; c'est aussi l'une de ses plus anciennes activités. En 1979, son chiffre d'affaires s'est élevé à 2,3\$ millions. De plus, la modernisation et l'agrandissement dont elle a été l'objet récemment vont lui permettre de faire passer sa production de moulées de 260 à 400 tonnes par semaine. En outre, le nouvel équipement va permettre la création d'un dépôt régional pour les grains, ce qui va constituer un avantage appréciable tant pour la coopérative que pour ses membres.

Aux activités de la meunerie, la coopérative a greffé six unités d'élevage qui produisent 12 000 porcs annuellement.

La flotte de camions constitue un support pour les autres activités. On les utilise pour le transport des moulées, celui des porcs, celui de la machinerie agricole et celui des matériaux de construction. Pour maintenir cette flotte en constante activité, l'équipe de mécaniciens qui est affectée à son entretien travaille le soir. On évite ainsi des pertes de temps qui nuiraient à la qualité du service et à la rentabilité de l'entreprise.

Taux de pénétration

Le nombre des membres de la coopérative s'élève actuellement à 269 alors que le nombre des agriculteurs est d'environ 280, ce qui constitue du taux de pénétration de 96%.

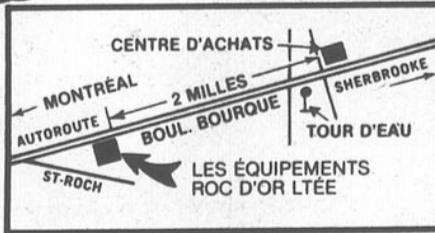
PIÈCES POUR DÉBUSQUEUSES

VENTE D'INTRODUCTION
"PAYEZ & EMPORTEZ"

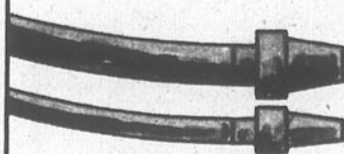
Profitez de notre super vente... des remises de 20% sur toutes les pièces de rechange Timberjack et Tree Farmer!

Cet offre est en vigueur jusqu'au 26 juillet 1980

Notre emplacement:



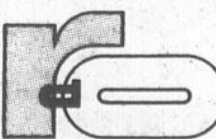
Vous ne sauriez trouver de temps plus propice pour remettre vos machines en parfait état... et cela en faisant des économies sensationnelles. Nous avons en stock toutes les pièces de rechange courantes. Dans le cas contraire, nous vous les procurerons en une journée ou deux!



Prix compétitifs sur Tuyaux flexibles hydrauliques

Nous pouvons "faire sur mesure" une gamme complète de tuyaux flexibles hydrauliques Gates de première qualité dans les formats de 1/4 po à 1 po de diamètre. Venez vous procurer de nouveaux tuyaux flexibles hydrauliques avec les raccords requis et sirotez un café pendant que vous attendez.

Nous avons aussi un grand assortiment de câbles, "chokers" et d'autres accessoires en magasin à des prix très compétitifs.



LES ÉQUIPEMENTS ROC D'OR LTÉE
6134 Boul. Bourque Blvd.
Rock Forest (Sherbrooke)
Tél.: (819) 864-4261



BOIS de construction

2x3 - 2x4 - 2x6 - 2x8
PLANCHES, FORENCE, etc...

S'adresser à: **FERNAND ISABEL**
STE-CECILE
Téléphone: 583-2579

Entretiens Féminins



RAVIVEZ LES SALADES VERTES

Pour raviver les salades estivales, combinez différentes sortes de légumes, suggèrent les conseillères en alimentation à Agriculture Canada. Cette Salade jardinière

SALADE JARDINIÈRE	en fleurettes de 2 cm
750 mL de laitue feuillée, en bouchées	250 mL de courgettes tranchées mince
750 mL d'épinards, en bouchées	25 mL d'oignon vert tranché
250 mL de chou-fleur	50 mL d'huile à salade
	2 mL de sel

nière doit sa saveur et sa texture spéciales au mélange de laitue feuillée et d'épinard avec des fleurettes de chou-fleur, des tranches de courgettes et de l'oignon vert.

0,5 mL de moutarde sèche
1 gousse d'ail, écrasée
Pincée de poivre
25 mL de vinaigre

Mélanger les légumes délicatement. Réfrigérer. Mélanger huile et assaisonnements, en battant bien. Incorporer graduellement le vinaigre en battant. Réfrigérer. Juste avant de servir, ajouter la sauce à salade à la salade et remuer. 6 portions.

SOYEZ BELLES

Quoi apporter pendant vos vacances?



Par René Vincent

Quel genre de produits de beauté devriez-vous apporter pendant vos vacances?

Le plus important c'est une bonne lotion solaire. Même si vrai qu'un beau bronzage confère une mine superbe à presque tout le monde, on doit aussi savoir qu'une trop grande exposition au soleil peut causer des dommages irrémédiables à la peau. De fait, trop de soleil constitue non seulement une des causes majeures du cancer de la peau mais également des rides prématurées.

Outre une bonne crème de bronzage, apportez également une lotion ou une crème hydratante que vous appliquerez le soir, avant d'aller dormir ainsi qu'un savon doux, des produits que vous ne serez peut-être pas en mesure de trouver à votre hôtel.

Vos cheveux requièrent également des soins spéciaux, particulièrement s'ils ont subi des traitements impliquant des produits chimiques comme par exemple la coloration et les solutions permanentes. La meilleure façon de les protéger est de porter un chapeau ou un foulard.

Ceci n'est bien sûr pas toujours possible. Et c'est pourquoi il faut également se munir de certains produits spéciaux comme par exemple un bon shampooing

à base de protéines, un revitalisant à base de protéines également et des rinçages-crèmes.

De plus, l'eau de la piscine ou l'eau de mer ne conviennent pas à vos cheveux. C'est pourquoi il est important de se faire un shampooing tous les jours, après avoir fini de nager. L'eau de mer rend les cheveux secs et ternes.

Partout où vous allez vous pouvez rendre visite au salon de coiffure de votre endroit de villégiature afin d'obtenir des conseils et des services pendant vos vacances. Etant donné que votre propre coiffeur connaît probablement vos cheveux mieux que vous ne les connaissez vous-même, demandez-lui conseil avant de partir en vacances et procurez-vous les produits dont vous aurez besoin pour profiter de vos vacances en toute beauté et en grâce.

A votre retour, votre coiffeur sera heureux de constater que vous avez pris soin de vos cheveux. Il n'aura pas à user de techniques spéciales pour leur rendre l'aspect et la texture qu'ils avaient avant les vacances.

M. René Vincent est directeur exécutif des Aides-Beauté-Associés, organisme national à but non lucratif mis sur pied par les professionnels de l'industrie de la beauté pour améliorer la qualité des soins capillaires.

Salon «L» (Elle) enr.

ESTHÉTIQUE
Hélène Roy, esthéticienne diplômée

ELECTROLYSE
Bernadette LEBLANC, diplômée en électrolyse

SPENCER
vêtements faits sur mesure

PRODUITS DU LABORATOIRE Dr RENAUD
Sur rendez-vous: du mardi au samedi midi
Ouvert mercredi et vendredi soir
3932 Laval nord - LAC-MEGANTIC
583-0203



ORGUES — PIANOS

à des prix les plus compétitifs sur le marché

- ORGUES LOWREY et PIANOS LESAGE
- Cours d'orgue, piano, guitare
- VENTE - SERVICE
- PIÈCES et REPARATION

Pour cours d'orgue, piano et guitare, communiquez avec

STUDIO LIGORI

4767, Laurier (près de Cousineau) 583-0118



Heures de bureau durant juin, juillet et août

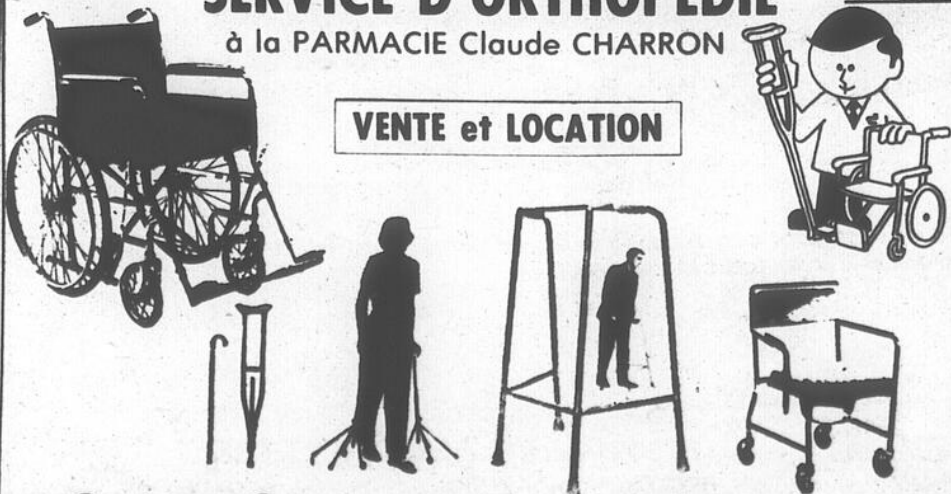
LUNDI: 8:00 à 12:00 1:30 à 6:30	JEUDI: 8:00 à 12:00 1:30 à 6:30
MARDI: 8:00 à 12:00 1:00 à 3:00	VENDREDI: 8:00 à 12:00 1:00 à 3:00
MERCREDI: 9:00 à 12:00 1:30 à 4:00	

J.P. PARADIS, d.e.c. I.S.C.O.
docteur en optométrie
5035, Boul. des Vétérans
tél. 583-4700

SERVICE D'ORTHOPÉDIE

à la PHARMACIE Claude CHARRON

VENTE et LOCATION



Claude Charron, L. Pharm. 5256 rue Frontenac LAC-MEGANTIC 583-2123



Dans le Coran, bible islamique, livre de chevet de l'imam "gros-minou" (Khomeiny), le fruit défendu est une banane et non pas une pomme.

eau! eau! attention

L'eau, c'est la vie!

Environnement Québec

583-1803



Maintenant 5 COIFFEURS à votre service au

Salon Noël

Gaëtan Fillon, prop.

Un personnel compétent qui vous conseillera, des lignes avant-gardistes, coupes, brushing, permanentes, colorations, etc.
Vous serez les BIENVENUES au SALON NOËL. Avec ou sans rendez-vous du mardi au samedi inclus.
"On vous attend avec le sourire".

AU 3486 RUE MILETTE LAC-MEGANTIC

DÉCES

LAC MEGANTIC

Bruno Pouliot



Lac Mégantic, M. et Mme L. Lionel Morin (Denise) de Elliot Lake Ontario, M. et Mme Laurier Morin (Louise) de St-Ephrem, M. Germain Pouliot de Milan, M. et Mme Benoît Pouliot de Lac Mégantic, M. et Mme Gérard Pouliot de Granby, M. et Mme Camille Pouliot de Lac Mégantic, M. et Mme Denis Pouliot de Lac Mégantic ainsi que ses cousins, cousines et tous ses amis.

A Lac Mégantic, est décédé le 19 juin 1980, Bruno Pouliot, âgé de 19 ans. Il laisse pour le pleurer son père M. Lucien Pouliot, sa mère dame Louise Quirion, son frère Mario, ses grands parents, M. et Mme Nazaire Quirion (Simone) de Lac Mégantic, Mme Rose-Anna Pouliot.

Ses oncles et tantes, M. et Mme Jean Yves Richard (Mariette) de St-Ludger, M. Callen Quirion de Lac Mégantic, M. et Mme Adélaïde Boisclair (Béatrice) de Lac Mégantic, M. et Mme Philippe Custeau (Thérèse) de

Les funérailles se sont déroulées en la paroisse de Ste-Agnes de Lac Mégantic, le 23 juin 1980. La dépouille mortelle repose au cimetière de St-Gédéon.

Les porteurs étaient MM. Simon et Richard Custeau, Conrad et Bruno Landry, Alain Quirion et Alain Roy. MM. Alain Quirion et Alain Roy ont recueilli les offrandes au cours de la cérémonie religieuse.

Nos plus sincères condoléances aux membres des familles éprouvées par le deuil.

ST-CLEMENT

Chantal Lessard



A Beauharnois, le 9 juin, à l'âge de 16 ans, est décédée Mlle Chantal Lessard, fille de Elodien Lessard et de

Marthe Couture autrefois de Lac Mégantic.

Outre ses parents et ses sœurs Frances et Suzanne, elle laisse dans le deuil ses grands parents, M. et Mme Alexandre Couture, Mme Adrienne Lessard, ses oncles et tantes, M. et Mme Ovide Couture, M. et Mme Yvon Veilleux (Rose-Ange Couture), M. et Mme Lonia Couture, M. et Mme Gaston Couture, M. et Mme Yvon Couture, tous de Lac Mégantic, M. et Mme Hubert Dostie (Solange Couture) de Lambton, Mme Ghislaine Couture de Loretteville, M.

et Mme Rea Couture de Hartford Conn., M. et Mme Frances Couture de St-Jean-Christophe, M. et Mme Yves Lessard de Sherbrooke, M. et Mme Paulin LaCroix (Louise-Lessard) de Fabreville, M. et Mme Roland Morin (Dorothee Lessard) de St-Ignace de Stanbridge, M. et Mme Jean-Paul Belyeau (Yolande Lessard) de Lac Mégantic, M. et Mme Réal Lessard de Lac Mégantic, M. et Mme Réal Cyr (Cécile Lessard) de Rock Forest, M. et Mme Gilles Lessard de Sherbrooke, M. et Mme Jean Luc Lessard de Lac Mégantic. Ses cousins et cousines M. et Mme Alain Couture, Brigitte, Martine, Doris Couture, M. et Mme Alain Charest (Lisette Veilleux), M. et Mme Claude Boulet (Jeanne Veilleux), M. et Mme Pierre Lachapelle (Céline Veilleux), René, Chantal, Serge Veilleux, M. et Mme Gaëtan Drouin (Nicole Cou-

ture), M. et Mme Daniel Lemaux, Sylvie Couture, Micheline et Jacques Couture, Rejean, Manon, et Louise Couture, Richard Denis, Lise et Louise Couture, Bruno, Guyane, Bernard, Francine, Jocelyn, Yvan et Pascale Dostie, Jasmine, Maryse Plante, Clermont, Michel, Robert Couture, Sylvain et Sonia Couture, M. et Mme Robert Lessard, André Lessard, Nathalie LaCroix, Denis, Marlene, Gaëtan, Louise Morin, M. et Mme Alan Bullet (Johanne Morin), Claude, Céline, Guylaine Belyeau, Carole et Mario Lessard, Elaine, Josiane et Isabelle Cyr, Joséphine, Catherine Lessard, Lucie Lessard.

Les funérailles se sont déroulées dans la paroisse St-Clement de Beauharnois.

Nos plus sincères condoléances aux membres de la famille éprouvée par ce deuil.

Mme J. Alphonse Poirier

Des erreurs se sont glissées involontairement dans le rapport du décès de Mme J. P. Alphonse Poirier, paru la semaine dernière.

Sa mère, Mme Emma

Boulet reside a Lac Mégantic et non a Sherbrooke; M. Mme Réal Chabot (Gisèle) sont de Sherbrooke et M. Mme Gaston Chabot (Madeleine) de Ascot Corner.



La nouvelle Loi sur la protection du consommateur

Les réparations "domestiquées"

Désormais, les réparations de cuisinière, réfrigérateur, congélateur, lave-vaisselle, laveuse, sècheuse ou téléviseur sont régies, par la Loi sur la protection du consommateur, à la condition que le coût des réparations soient de plus de \$10\$ incluant les frais de déplacement, le prix des pièces et le coût de la main d'œuvre.

Que prévoit la Loi sur la protection du consommateur?

- en premier lieu, avant d'effectuer une réparation, le réparateur doit vous fournir une **évaluation écrite** à moins que vous n'y renonciez par écrit ou que la réparation soit faite gratuitement.
- si une **réparation non prévue** dans l'évaluation est nécessaire, le réparateur doit obtenir votre autorisation avant de la faire.
- une fois la réparation terminée, le réparateur doit vous fournir une **facture** détaillée qui doit comprendre notamment la réparation effectuée, la pièce posée et son prix, le nombre d'heures, de main d'œuvre, la facture, le tarif horaire et le coût total de la main d'œuvre, les caractéristiques de la garantie.
- à propos de la garantie, toute réparation d'appareils domestiques est **garantie pour 3 mois** et cette garantie comprend des pièces et la main d'œuvre.
- si un réparateur confie l'appareil à un **sous-traitant**, le réparateur a les mêmes obligations envers vous que s'il avait effectué lui-même la réparation.
- sur le plan des **recours**, vous disposez de 3 mois à compter de la date ouverte d'une dette, d'un site ou d'une malfaçon pour exercer un recours contre un réparateur d'appareils domestiques.

Programme d'achat d'avantage: procurez-vous la brochure "Pour être d'affaires... faut voir à son affaire" à votre caisse populaire Desjardins.

Cette chronique vous a été présentée par votre journal en collaboration avec le bureau régional de l'Office de la protection du consommateur.

Estrie
740, rue Gault ouest
Sherbrooke, J1H 1Z3
Tél.: 566-4296

REMERCIEMENTS POUR SYMPATHIE

Merci à tous ceux qui nous ont témoigné leur sympathie lors du décès de **MME ADELE DUBUC** (épouse de feu M. Roméo Dubuc). Ce témoignage nous a été d'un grand réconfort.

Robert Dubuc
Guy Dubuc
Jacqueline Rheault

le crieur

CHRONIQUE D'INFORMATION GOUVERNEMENTALE

POUR MIEUX VIEILLIR AU QUÉBEC

Les personnes âgées et retraitées, les bénévoles et professionnels qui œuvrent auprès d'elles ainsi que les futurs vieillards au sein de la population du Québec seront bientôt consultés par le ministère des Affaires sociales sur un projet de politique de vieillissement.

En lançant cette tournée de consultation, le ministère des Affaires sociales a publié une brochure intitulée "On est si bien chez soi". Cette brochure présente d'abord les services mis à la disposition des personnes âgées par le réseau des Affaires sociales. Ces services visent à permettre de poursuivre une vie normale à domicile, près des siens. Pour les personnes qui nécessitent des soins d'hygiène et médicaux, la brochure indique où s'adresser et quelles démarches entreprendre pour être hébergé en centre d'accueil ou dans un centre hospitalier de soins prolongés.

Pour se procurer la brochure, communiquez avec un des établissements du réseau des Affaires sociales le plus près de chez vous: centres de services sociaux, centres d'accueil, centres hospitaliers.

S'IL VOUS ARRIVE DE SORTIR UNE TRUITE ÉTIQUETÉE EN JAUNE, NE PANIQUEZ PAS!

S'il vous arrive au cours de la belle saison de découvrir au bout de votre ligne un des nombreux salmonides de nos lacs et rivières portant une étiquette jaune, s'il vous plaît restez dans la chaloupe, car il ne s'agit pas de la prise d'un poisson ensemencé par les Martiens.

Il arrive tout simplement que vous venez de capturer une des milliers de truites arc-en-ciel que le Service de l'aménagement et de l'exploitation de la faune du ministère du Loisir, de la Chasse et de la Pêche a déposées dans la rivière Magog à compter du 5 juin 1980.

Ces jeunes salmoniformes d'un an mesurent autour de 20 à 25 centimètres.

Le numéro de téléphone que ces petits poissons portent sur leur étiquette permet de rejoindre facilement le Service régional de l'aménagement et de l'exploitation de la faune qui est toujours intéressé à connaître le déplacement des poissons depuis les sites d'ensemencement. Bonne pêche!

Pour de plus amples informations, communiquez avec le bureau régional du ministère, 85, rue Holmes à Sherbrooke ou composez 565-1997.

REMERCIEMENTS POUR SYMPATHIE

M. ARMAND LACROIX et ses enfants remercient bien sincèrement toutes les personnes qui de quelque manière que ce soit leur ont témoigné de la sympathie, soit par offrandes de messes, fleurs, visites au salon, assistance aux funérailles lors du décès de

MME ARMAND LACROIX de St-Sébastien
survenu le 7 juin 1980

Ils les prient d'accepter ce témoignage de gratitude. On est prié de considérer ces remerciements, comme personnels. A tous un cordial merci.

Granit canadien et importé
Équipement moderne pour la sculpture et le lettrage (Shape carving)
Nous faisons le lettrage sur les monuments dans les cimetières si désiré

LES GRANITS APPALACHES inc.
(anc. Monuments Funéraires de St-Samuel arr.)
TEL.: ATELIER [819] 549-2002

JACQUES BAUDOIN REPRESENTANT
Tél.: [819] 549-2081

Permis de vendeur no 105 127

GRANIT ISABEL inc.

monuments funéraires
granit canadien et importé

entièrement fabriqués et lettrés au Québec
Installation par tout au Québec

Fernand Isabelle, président
Ste-Cécile

30 ans d'expérience
tél.: rés. 583-2579

Mme Laurette Fortier, vendeur, pour la région, tél.: 544-2101

EN CAS DE DÉCÈS
à l'extérieur du Québec

Communiquez avec

JACQUES & FRÈRES inc.
3778 Québec Central Lac Mégantic
Composez à frais vire

1 [819] 583-0444

SERVICES FUNÉRAIRES

... PRIX CONVENANT A TOUS ...



CARREFOUR LAC-MEGANTIC

vente d'entrepôt

se continue dans tous les rayons

Rayons des dames

Rabais de 50% sur:

UN ASS. DE ROBE SOLEIL pour dame (8164 8362) qt 20 rég. \$10.99 à 11.99 Spéc. **5.49**

UN ASS. DE VESTONS pour dames (R486 1) (R261 3)

Rabais de 75% sur:

UN ASS. DE JUPES POUR DAME

Rabais de 40% sur:

UN ASS. DE JACKETS pour dames rég. \$32.00 à \$100.00 spéc. **19.20 à 60.00**

Rabais de 33 1/3% sur:

MAILLOTS DE BAIN marque "Speedo" et "Christina"

UN ASS. DE PANTALONS et GILETS "Hang ten"

UN ASS. DE PANTALONS (R507) rég. de \$19.99 à \$26.00

Rabais de 25% sur:

UN ASS. DE HAUTS POUR DAMES (R473 3, R 475 4) qt 20 5.99 à 12.00

UN ASS. DE PANTALONS ET GILETS en ratine de coton qt 20 rég. de \$18.00 à \$26.00

UN ASS. DE CULOTTES COURTES

ROBES D'ETE (EPS) qt 12 rég. \$24.00 spéc. **17.88**

UN ASS. DE ROBES DE CHAMBRE ET DE NUIT POUR DAMES

Rayons des hommes

Rabais de 40% sur:

UN ASS. DE JACKET D'ETE pour hommes

Rabais de 40% sur

SUR ASS. DE JACKETS D'ETE

Rabais de 33 1/3% sur:

ASS. DE VESTONS ET D'HABITS D'ETE

ASS. DE PANTALONS SPORT ET DE TOILETTE

ASS. DE CULOTTES COURTES ET COSTUMES DE BAIN

Rabais de 25% sur

TOUS NOS JEANS, GILETS en coton ouaté et CULOTTES COURTES (8998)

rég. \$24.00 qt 6 spéc. **\$12.88**

rég. \$14.00 qt 8 spéc. **\$6.88**

Rabais de 25 à 33 1/3%

SUR ASS. DE T-SHIRTS MODE

SORTIES DE BAIN qt 10 rég. \$20.00 spéc. **\$14.88**

ROBES DE CHAMBRE qt 6 rég. \$40.00 spéc. **\$29.88**

COMPLET 3 PIECES de marque cassini qt 35 rég. \$89.98 spéc. **\$49.98**

Rayon fillettes

Réduction de 33 1/3% sur:

PANTALONS D'ETE

ROBES D'ETE

CHAPEAUX D'ETE pour toute la famille

CULOTTES COURTES

COSTUMES DE BAIN pour garçons

25 à 33 1/3%

SUR:

T-SHIRTS D'ETE POUR GARÇONS

25% sur

NOS FOULARDS D'ETE POUR DAMES

Rayon chaussures

Liquidation finale

de toutes nos chaussures d'été pour dames

10 à 75% de rabais

rég. \$6.98 à \$54.98 spéc. **\$3.49 à 24.99**

25%

sur nos CHAUSSURES de ville pour homme: 24 modèles régulièrement vendus de \$28.98 à \$50.00

33 1/3%

sur nos CHAUSSURES sport pour homme 18 modèles régulièrement vendus de \$12.99 à \$42.00

40%

sur un ASS. DE PANTOUFLES pour la famille

ENFANTS

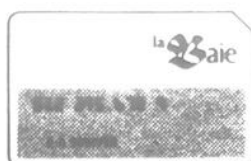
JACKETS D'ETE qt 21 rég. \$11.88 spéc. **\$8.88**

GILETS qt 45 rég. \$3.98 spéc. **\$2.88**

ROBE SOLEIL qt 19 rég. \$3.98 spéc. **\$2.88**

PANTALONS qt 17 rég. \$6.49 spéc. **\$4.88**

Beaucoup d'autres spéciaux non annoncés



TIRAGES: \$50. en marchandises, JEUDI, 4 hres p.m.
\$50. en marchandises, VENDREDI, 4 hres p.m.
\$50. en marchandises, SAMEDI, 4 hres p.m.
JEUDI et VENDREDI SOIRS "COURSE AUX TRESORS"
Obtenez la bonne clef, vous pourrez obtenir un bon d'achat de \$10. à \$100. en marchandises.
JEUDI SOIR et VENDREDI SOIR en plus... spéciaux microphones